



Brüsszel, 2018. május 4.
(OR. en)

12953/6/17
REV 6

Intézményközi referenciaszám:
2016/0378 (COD)

ENER 388
CODEC 1530
CSC 310

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	a delegációk
Biz. dok. sz.:	15149/1/16 ENER 419 IA 134 CODEC 1815 REV 1 + ADD 1 REV 1
Tárgy:	Javaslat – AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az Energiaszabályozók Európai Uniók Együttműködési Ügynökségének létrehozásáról (átdolgozás)

Az energetikai munkacsoport 2018. május 15-i ülésének nyomán mellékelten továbbítjuk a delegációk részére a fenti rendelettervezet újabb, az energetikai munkacsoport keretében folytatott megbeszélések és az írásbeli észrevételek fényében módosított változatát, emlékeztetve az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynökségéről (ACER) szóló rendelettel kapcsolatos további lépésekről az energiaügyi miniszterek által a 2018. április 18–19-i szófiai informális ülésükön folytatott véleménycserére.

Az előző (12953/5/17 REV 5) dokumentumhoz képest végrehajtott változtatásokat **félkövér aláhúzott betűtípus**, a törölt részeket pedig [...] jelzi. A bizottsági javaslatához képest eszközölt változtatásokat **félkövér betűtípus**, a törléseket [] jelzi.

2016/0378 (COD)

Javaslat

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE
az Energiaszabályozók Európai Unió Együttműködési Ügynökségének létrehozásáról
(átdolgozás)

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 194. cikke (2) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

a jogalkotási aktus tervezetének a nemzeti parlamentek részére való megküldését követően,

tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére,

tekintettel a Régiók Bizottságának véleményére,

rendes jogalkotási eljárás keretében,

mivel:

- (1) A 713/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendeleten¹ jelentős módosításokat eszközöltek. Mivel most további módosításokra kerül sor, a rendeletet az áttekinthetőség érdekében át kell dolgozni.
- (2) Az Ügynökség létrehozásával egyértelműen javult a szabályozó hatóságok közötti együttműködés a határokon átnyúló kérdésekben. Létrehozása óta az Ügynökség több fontos új feladatot kapott a nagykereskedelmi energiapiacoknak az 1227/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet² szerinti figyelemmel kísérésével kapcsolatban és a 347/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet³ hatálya alá tartozó, határokon átnyúló infrastruktúrák területén.
- (3) Az előrejelzések szerint az elkövetkező években egyre nagyobb szükség lesz a nemzeti szabályozó hatóságok közötti együttműködésre. Európa energiarendszere az utóbbi évtizedek legkomolyabb változásán megy keresztül. A piaci integráció fokozódása és a változatosabb forrásokon alapuló villamosenergia-termelés irányába való elmozdulás miatt egyre nagyobb szükség van arra, hogy a tagállamok összehangolják energiaügyi szakpolitikáikat a szomszédos tagállamokkal, és kihasználják a határokon keresztül történő villamosenergia-kereskedelemben rejlő lehetőségeket.
- (4) A belső piacra vonatkozó szabályok végrehajtása terén szerzett tapasztalatok rámutattak, hogy amennyiben a tagállamok nem hangolják össze intézkedéseiket, az komoly piaci problémákhoz vezethet, különösen az olyan, egymással szoros összeköttetésben lévő területeken, ahol az egyes tagállamok által hozott döntések gyakran kézzelfogható hatást fejtenek ki a szomszédos tagállamokban. Ahhoz, hogy a villamos energia belső piacán meg lehessen valósítani azokat az eredményeket, amelyek a fogyasztók számára előnyökkel járnak, továbbá kedvezőek az energiaellátás biztonsága és a dekarbonizáció szempontjából, a tagállamoknak, és különösen a független nemzeti hatóságoknak együtt kell működniük a határokon átnyúló hatással járó szabályozási intézkedések terén.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. július 13-i 713/2009/EK rendelete az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége létrehozásáról, (HL L 211., 2009.8.14., 1. o).

² Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1227/2011/EU rendelete a nagykereskedelmi energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról (HL L 326., 2011.12.8., 1. o.).

³ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. április 17-i 347/2013/EU rendelete a transzeurópai energiaipari infrastruktúrára vonatkozó iránymutatásokról és az 1364/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről, valamint a 713/2009/EK, a 714/2009/EK és a 715/2009/EK rendelet módosításáról (HL L 115., 2013.4.25., 39. o.).

- (5) Az energiapiacokon megvalósuló összehangolatlan tagállami beavatkozások egyre nagyobb kockázatot jelentenek a határokon átnyúló villamosenergia-piacok megfelelő működésére. Az Ügynökséget ezért meg kell bízni azzal a feladattal, hogy a villamosenergia-piaci átvitelrendszer-üzemeltetők európai hálózatával (villamosenergia-piaci ENTSO) szoros együttműködésben részt vegyen az erőforrás-megfelelőség összehangolt európai értékelésének kidolgozásában annak érdekében, hogy el lehessen kerülni az olyan, nem összehangolt nemzeti értékelések kidolgozásából adódó problémákat, amely értékelések eltérő módszereket követnek és nem veszik kellő mértékben figyelembe a szomszédos országokban fennálló helyzetet. Az Ügynökségnek továbbá célszerű felügyelnie a villamosenergia-piaci ENTSO által kidolgozott technikai paramétereket is, biztosítva a határkeresztező kapacitásoknak és a kapacitásmechanizmusok egyéb technikai jellemzőinek hatékony kiaknázását.
- (6) A villamosenergia-ellátás biztonsága összehangolt megközelítést igényel. Az Ügynökségnek ezért össze kell hangolnia a kockázati felkészültséggel kapcsolatos tagállami intézkedéseket [a COM(2016) 862 számon előterjesztett, a kockázati felkészültségről szóló átdolgozott rendeletnek] megfelelően.
- (7) Az Unió energiahálózatának magas fokú összekapcsoltsága miatt, továbbá abból adódóan, hogy a hálózat stabilitásának megőrzése és a megújuló forrásokból előállított nagy mennyiségű energiának a hálózatba való bevonása miatt a szomszédos országoknak szorosan együtt kell működniük, a **[] regionális biztonsági koordinátoroknak** fontos szerepük lesz az átviteli és szállítási rendszerek üzemeltetőinek koordinálásában. Az Ügynökségnek szükséges esetben szabályozói felügyeletet kell ellátnia a **[] regionális biztonsági koordinátorok** fölött.
- (8) Mivel az új villamosenergia-termelés jelentős része helyi szinten össze lesz kapcsolva, az európai villamosenergia-rendszer rugalmas és hatékony működtetésében fontos szerep hárul majd az elosztórendszer-üzemeltetőkre.

- (9) A tagállamoknak szorosan együtt kell működniük, és az EU energiapolitikai célkitűzései elérése érdekében fel kell számolniuk a villamos energia és a földgáz határokon keresztül történő kereskedelme útjában álló akadályokat. Egy európai uniós Energiaszabályozói Együtműködési Ügynökség (az Ügynökség) került létrehozásra a 713/2009/EK rendelettel a szabályozási hézag uniós szintű megszüntetése, valamint a villamos energia és a földgáz belső piacának hatékony működéséhez történő hozzájárulás érdekében. Az Ügynökség lehetővé teszi a nemzeti szabályozó hatóságok számára, hogy uniós szinten fokozzák együttműködésüket, és kölcsönösen vegyenek részt az Unióhoz kapcsolódó feladatok ellátásában.
- (10) Az Ügynökségnek biztosítani kell, hogy a nemzeti szabályozó hatóságok a szabályozási feladataikat a [COM(2016) 864/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-irányelvvel] és a 2009/73/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvvel összhangban kellően összehangoltan lássák el, és hogy ezek szükség esetén uniós szinten valósuljanak meg. E célból szükséges garantálni, hogy az Ügynökség független legyen a magán- vagy köztulajdonban lévő villamosenergia- és földgáztermelőktől, az átviteli-, illetve szállítási- és elosztórendszer-üzemeltetőktől, valamint a fogyasztóktól, továbbá biztosítani tevékenységének összhangját az uniós joggal, műszaki és szabályozói jogkörét, átláthatóságát, a demokratikus ellenőrzés alá vethetőségét és hatékonyságát.
- (11) Az Ügynökségnek nyomon kell követnie a villamosenergia-átviteli és a földgázszállítási rendszerek üzemeltetőinek regionális együttműködését, valamint a villamosenergia-piaci átvitelirendszer-üzemeltetők európai hálózatára (villamosenergia-piaci ENTSO) és a gázpiaci szállításirendszer-üzemeltetők európai hálózatára (földgázpiaci ENTSO) háruló feladatok végrehajtását. Az Ügynökségnek továbbá nyomon kell követnie az egész Unióra kiterjedő, szabályozott funkcióval rendelkező egyéb entitások, például az energiatőzsdék feladatainak végrehajtását. Az Ügynökség részvétele kulcsfontosságú annak biztosításához, hogy a szállításirendszer-, illetve az átvitelirendszer-üzemeltetők, továbbá az egész Unióra kiterjedő, szabályozott funkcióval rendelkező egyéb szervek hatékonyan és átláthatóan, a villamos energia és a földgáz belső piacát előmozdítva működjenek együtt.

- (12) Az Ügynökségnek a Bizottsággal, a tagállamokkal és a megfelelő nemzeti hatóságokkal együttműködésben nyomon kell követnie a belső villamosenergia- és földgázpiacot, valamint adott esetben tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet, a Bizottságot és a nemzeti hatóságokat a megállapításairól. Az Ügynökség fenti nyomon követési feladatai nem lehetnek átfedésben a nemzeti hatóságok, különösen a versenyhatóságok, vagy a Bizottság által végzett nyomon követéssel és nem akadályozhatják azokat.
- (13) Az Ügynökség olyan egységes keretet biztosít, amelyben a nemzeti szabályozó hatóságok részt vehetnek és együttműködhetnek. Ez a keret elősegíti a villamos energia és a földgáz belső piacára vonatkozó szabályozásnak az egész Unióban történő egységes alkalmazását. Az egynél több tagállamot érintő helyzetek tekintetében az Ügynökség felhatalmazást kapott arra, hogy egyedi határozatokat fogadjon el. E jogkörnek – egyértelműen meghatározott feltételek mellett – ki kell terjednie azon műszaki és szabályozási kérdésekre, amelyek regionális szintű koordinációt igényelnek, így az üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások végrehajtására, a **regionális biztonsági koordinátorok** körén belüli koordinációra, a nagykereskedelmi energiapiacok integritásának és átláthatóságának nyomon követéséhez szükséges szabályozási döntések meghozatalára, a két vagy több tagállamot összekötő vagy erre alkalmas villamosenergia- és földgáz-infrastruktúrákat érintő döntésekre és végső esetben az új villamosenergia-rendszerösszekötőknek a belső piaci szabályok alóli mentességeire, valamint az egynél több tagállam területén elhelyezkedő új földgáz-infrastruktúrára.
- (14) Az Ügynökség fontos szerepet játszik olyan keretjellegű iránymutatások kidolgozásában, amelyek jellegüknél fogva kötelező erővel nem rendelkeznek (a továbbiakban: a keretjellegű iránymutatások). Az üzemi és kereskedelmi szabályzatoknak összhangban kell állniuk az említett keretjellegű iránymutatásokkal. Az Ügynökségnek továbbá, céljával összhangban, célszerű részt vennie az üzemi és kereskedelmi szabályzatok tervezetének felülvizsgálatában – annak biztosítására, hogy ezek összhangban álljanak a keretjellegű iránymutatásokkal és biztosítsák a szükséges mértékű harmonizációt –, mielőtt benyújtja őket a Bizottságnak.

- (15) Azzal, hogy az Ügynökségnek immár feladata azon üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások elfogadása, amelyek biztosítják a közös regionális és uniós szintű szabályok fokozatos végrehajtását és további finomítását, megnőtt a szerepe az üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások végrehajtásának nyomon követése terén. Az üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások végrehajtásának hatékony nyomon követése az Ügynökség egyik fő feladata, és kulcsfontosságú a belső piaci szabályok végrehajtása szempontjából.
- (16) Az üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások végrehajtása során szerzett tapasztalatokból leszűrhető, hogy az iránymutatások és az üzemi és kereskedelmi szabályzatok keretében kidolgozandó regionális vagy uniós szintű feltételek és módszerek szabályozói jóváhagyásának eljárásait érdemes oly módon összehangolni, hogy azok közvetlenül az Ügynökséghez kerüljenek benyújtásra, és így a szabályozók tanácsában képvisellel rendelkező nemzeti szabályozó hatóságok dönteni tudjanak róluk.
- (17) Mivel az uniós energiapiacok fokozatos harmonizációjának része, hogy rendszeres időközönként köztes megoldásként regionális szintű megoldások kerülnek kialakításra, és **számos módszer kerül kidolgozásra egy adott régió kis számú szabályozó hatóságai által**, érdemes foglalkozni a belső piac regionális dimenziójával, és gondoskodni megfelelő irányítási mechanizmusokról. []
- (18) Mivel az Ügynökség áttekintéssel rendelkezik a nemzeti szabályozó hatóságokról, a Bizottság, egyéb uniós intézmények és a nemzeti szabályozó hatóságok felé tanácsadói szerepet kell betöltenie a létrehozásának céljához kapcsolódó összes kérdésben. Továbbá elő kell írni, hogy az Ügynökség tájékoztassa a Bizottságot, ha azt tapasztalja, hogy az átvitelirendszer-, illetőleg a szállítási rendszer-üzemeltetők közötti együttműködés nem hozza meg a szükséges eredményeket, vagy hogy egy nemzeti szabályozó hatóság, amelynek a határozata nem felel meg az iránymutatásoknak, nem megfelelően hajtja végre az Ügynökség véleményében, ajánlásában vagy határozatában foglaltakat.

- (19) Az Ügynökség számára ezenfelül lehetővé kell tenni, hogy ajánlások készítésével segítse a szabályozó hatóságokat és a piaci szereplőket a bevált gyakorlatok megosztásában.
- (20) Az Ügynökségnek adott esetben konzultálnia kell az érdekelt felekkel, és észszerű lehetőséget kell biztosítani számukra, hogy észrevételezzék a javasolt intézkedéseket, például a hálózati előírások és szabályok kapcsán.
- (21) Az Ügynökségnek hozzá kell járulnia a 347/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben⁴ megállapított, a transzeurópai energiahálózatokra vonatkozó iránymutatások végrehajtásához, különösen akkor, amikor e rendelet 4. cikkének (3) bekezdésével összhangban véleményt nyilvánít a nem kötelező erejű, az Unió egészére kiterjedő tízéves hálózatfejlesztési tervekről (a továbbiakban: az Unió egészére kiterjedő hálózatfejlesztési tervek).
- (22) Az Ügynökségnek hozzá kell járulnia az energiabiztonság fokozására irányuló erőfeszítésekhez.
- (22a) Az Ügynökség sürgős esetekben és egyértelműen meghatározott körülmények között, szigorúan az Ügynökség alapításának céljával összefüggő kérdésekben [...] egyedi határozatokat fogadhat el.**
- (23) Annak érdekében, hogy az Ügynökség hatékonyan és a többi decentralizált ügynökséggel összhangban lévő keretek között működjön, az Ügynökség irányítására vonatkozó szabályokat hozzá kell igazítani az Európai Parlament, a Tanács és az Európai Bizottság által a decentralizált ügynökségekre vonatkozóan megállapított közös megközelítéshez⁵. Ugyanakkor amilyen mértékben ez szükséges, az Ügynökség szerkezetét hozzá kell igazítani az energiapiaci szabályozás sajátos igényeihez. Különösen teljes mértékben figyelembe kell venni a nemzeti szabályozó hatóságok konkrét szerepét, függetlenségüket pedig biztosítani kell.

⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2013. április 17-i 347/2013/EU rendelete a transzeurópai energiaipari infrastruktúrára vonatkozó iránymutatásokról és az 1364/2006/EK határozat hatályon kívül helyezéséről, valamint a 713/2009/EK, a 714/2009/EK és a 715/2009/EK rendelet módosításáról (HL L 115., 2013.4.25., 39. o.).

⁵ Az Európai Parlament, az Európai Unió Tanácsa és az Európai Bizottság decentralizált ügynökségekről szóló együttes nyilatkozata, 2012.7.19.

- (24) E rendeletbe a jövőben további módosítások kerülhetnek be annak érdekében, hogy teljes mértékben összhangba kerüljön a decentralizált ügynökségekre vonatkozó közös megközelítéssel. Az energiapiaci szabályozás sajátos igényei miatt bizonyos esetekben el kell térni a közös megközelítéstől. Ezért ez a javaslat nem érinti az Ügynökség alapító rendeletének azon további módosításait, amelyekre a Bizottság további – ebben a jogi aktusban előírt vagy saját kezdeményezésű – értékelést követően javaslatot tehet.
- (25) Az igazgatási tanácsot kellő hatáskörrel kell felruházni, hogy összeállítsa a költségvetést, ellenőrizze annak végrehajtását, belső szabályzatot dolgozzon ki, pénzügyi szabályzatot fogadjon el és kinevezze az igazgatót. Az igazgatási tanács tagjainak – akiket a Tanács nevez ki – megújítására rotációs rendszert kell alkalmazni a tagállamok hosszú távon kiegyensúlyozott részvételének biztosítása érdekében. Az igazgatási tanácsnak függetlenül és objektíven, a közérdeknek megfelelően kell eljárnia, és nem kérhet vagy fogadhat el politikai utasításokat.
- (26) Az Ügynökséget kellő hatáskörrel kell felruházni, hogy szabályozási feladatait hatékonyan, átláthatóan, észszerűen és mindenekelőtt függetlenül végezhesse. A villamosenergia- és gáztermelőktől, valamint az átviteli-, illetve szállítási- és elosztórendszer-üzemeltetőktől való függetlenség nemcsak a helyes irányítás alapelvei közé tartozik, hanem a piaci bizalom fenntartásához is elengedhetetlen. A vonatkozó nemzeti hatóságuk nevében eljáró tagjainak sérelme nélkül, a szabályozók tanácsának minden piaci érdektől függetlenül kell eljárnia, el kell kerülnie az összeférhetetlenséget, nem kérhet vagy követhet utasításokat és nem fogadhat el ajánlásokat egyetlen tagállam kormányától, az Unió intézményeitől vagy más köz- vagy magánjogi jogalanytól vagy személytől sem. A szabályozók tanácsa határozatainak egyúttal összhangban kell állniuk az energiára vonatkozó uniós jogszabályokkal, így az energia belső piaca, a környezetvédelem és a piaci verseny tekintetében. A szabályozók tanácsa a véleményeire, ajánlásaira és határozataira vonatkozóan jelentést tesz az uniós intézményeknek.

- (27) Amikor az Ügynökség döntéshozatali hatáskörökkel rendelkezik, az eljárás gazdaságossága okán az érdekelt felek számára lehetővé kell tenni, hogy az Ügynökségen belül működő, de annak igazgatással és piacsabályozással foglalkozó szerveitől független fellebbezési tanácshoz forduljanak jogorvoslatért. Működésének és teljes függetlenségének szavatolása érdekében a fellebbezési tanácsnak az Ügynökség költségvetésén belül külön költségvetési sort kell kapnia. A folytonosság érdekében a fellebbezési tanács tagjainak kinevezése vagy hivataluk megújítása során lehetővé kell tenni a fellebbezési tanács tagságának részleges megújítását. A fellebbezési tanács határozatainak felülvizsgálatát az Európai Unió Bíróságától lehet kérni.
- (28) Az Ügynökségnek döntéshozatali jogköreit a méltányos, átlátható és észszerű döntéshozatal elveivel összhangban kell gyakorolnia. Az Ügynökség összes eljárási szabályát az eljárásrendben meg kell határozni.
- (29) Az Ügynökséget nagyrészt az Unió általános költségvetéséből, díjakból és [] önkéntes hozzájárulásokból kell finanszírozni. **A díjaknak kell fedezniük különösen az Ügynökségnek a piaci szereplők számára vagy a nevükben eljáró harmadik felek számára nyújtott, arra irányuló szolgáltatásai tekintetében felmerülő költségeit, hogy azok az adatokról az 1227/2011/EU rendelet 16 cikkének (8) bekezdésével összhangban hatékony, eredményes és biztonságos módon tudjanak jelentést tenni. [...]** A szabályozó hatóságok által az uniós szintű együttműködés céljára elkülönített forrásoknak ezután is az Ügynökség rendelkezésére kell állniuk. Az Unió általános költségvetését terhelő összes támogatásra továbbra is az uniós költségvetési eljárást kell alkalmazni. Ezenkívül a számlák ellenőrzését az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet⁶ 107. cikkével összhangban független könyvvizsgálónak kell elvégeznie.

⁶ A Bizottság 2013. szeptember 30-i 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet 208. cikkében említett szervekre vonatkozó pénzügyi keretszabályzatról (HL L 328., 2013.12.7., 42. o.).

- (30) Az Ügynökség költségvetését a költségvetési hatóság által végzett, a munkamennyiségen és teljesítményen alapuló folyamatos értékelés alá kell vonni. A költségvetési hatóságnak biztosítania kell a lehető legjobb hatékonysági normák érvényesülését.
- (31) Az Ügynökségnek kiváló szakembereket kell foglalkoztatnia. Az Ügynökségnek hasznosítania kell különösen a nemzeti szabályozó hatóságok, a Bizottság és a tagállamok által kirendelt munkatársak szaktudását és tapasztalatát. Az Ügynökség személyzetére a 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendeletben⁷ foglalt, az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzata (a továbbiakban: a személyzeti szabályzat) és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételei (a továbbiakban: az alkalmazási feltételek), valamint az Unió intézményei által az említett szabályzat és feltételek alkalmazása céljából közösen elfogadott szabályok alkalmazandók. Az igazgatási tanácsnak a Bizottsággal egyetértésben el kell fogadnia a megfelelő végrehajtási szabályokat.
- (32) Az igazgató és a szabályozók tanácsa által végzett szabályozói munkát munkacsoportok segíthetik.
- (33) Az Ügynökségnek az uniós szerveknél tárolt iratokhoz való nyilvános hozzáférésre vonatkozó általános szabályokat kell alkalmaznia. Az igazgatási tanácsnak gyakorlati intézkedéseket kell kialakítania az üzleti szempontból érzékeny adatok és a személyes adatok védelmére.

⁷ A Tanács 1968. február 29-i 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendelete az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról, az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételekről, valamint a Bizottság tisztviselőire ideiglenesen alkalmazandó különleges intézkedések bevezetéséről (HL L 56., 1968.3.4., 1. o.).

- (34) A nemzeti szabályozó hatóságok között az Ügynökség égisze alatt megvalósuló együttműködés alapján egyértelmű, hogy a többségi döntéshozatal alapfeltétele annak, hogy haladást lehessen elérni a belső energiapiacot érintő olyan kérdésekben, amelyek több tagállam számára is jelentős gazdasági következményekkel járnak. A nemzeti szabályozó hatóságoknak ezért a szabályozók tanácsában döntéseiket **továbbra is [] kétharmados** többséggel kell megszavazniuk. **Az Ügynökségnek elsámoltathatónak kell lennie az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság felé.**
- (35) Lehetővé kell tenni, hogy az Unióban tagsággal nem rendelkező országok is részt vehessenek az Ügynökség munkájában az Unió által megkötendő megfelelő megállapodásokkal összhangban.
- (37) Mivel e rendelet céljait, nevezetesen a nemzeti szabályozó hatóságok uniós szintű részvételét és együttműködését a tagállamok nem tudják kielégítően megvalósítani, és ezért azok uniós szinten jobban megvalósíthatók, az Unió intézkedéseket hozhat az Európai Unióról szóló szerződés 5. cikkében foglalt szubszidiaritás elvének megfelelően. Az említett cikkben foglalt arányosság elvének megfelelően ez a rendelet nem lépi túl az e célok eléréséhez szükséges mértéket.
- (37a) Az Ügynökség székhelye a tagállamok kormányainak képviselői által 2009. december 7-én közös megállapodással elfogadott 2009/913/EU határozatban előírtaknak megfelelően Ljubljana.**
- (38) Az Ügynökségnek otthont adó tagállamnak **a 713/2009/EU és az (EU) 863/2016 rendeletben előírt követelményeknek megfelelően** a lehető legkedvezőbb feltételeket – például többnyelvű, európai irányultságú iskoláztatást és megfelelő közlekedési összeköttetéseket – kell biztosítani az Ügynökség megfelelő működéséhez. **A Szlovén Köztársaság kormánya és az Energiaszabályozók Együttműködési Ügynöksége között létrejött székhely-megállapodást – amely a végrehajtására vonatkozó rendelkezésekkel együtt megfelel a fent említett követelményeknek – 2010. november 26-án írták alá, és 2011. január 10-én lépett hatályba.**

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

I. FEJEZET

CÉLKITŰZÉSEK ÉS FELADATOK

1. cikk

Létrehozás és célkitűzések

- (1) Ez a rendelet létrehozza az Energiaszabályozók Európai Uniói Együttműködési Ügynökségét (a továbbiakban: az Ügynökség).
- (2) Az Ügynökség célja a [COM(2016) 864/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-irányelv] 57. cikkében és a 2009/73/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 39. cikkében említett szabályozó hatóságoknak az általuk nemzeti szinten ellátott szabályozási feladatok uniós szintű gyakorlásában való támogatása, valamint – szükség esetén – e hatóságok tevékenységének összehangolása.

2. cikk

Az Ügynökség jogi aktusainak típusai

Az Ügynökség:

- a) az átvitelirendszer-üzemeltetőknek, a **villamosenergia-piaci ENTSO-nak, a földgázpiaci ENTSO-nak, az EU DSO szervnek, [] a regionális biztonsági koordinátoroknak** és a kijelölt villamosenergiapiac-üzemeltetőknek címzett véleményeket és ajánlásokat ad ki;
- b) a szabályozó hatóságoknak címzett véleményeket és ajánlásokat ad ki;
- c) az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, vagy a Bizottságnak címzett véleményeket és ajánlásokat ad ki;
- d) egyedi határozatokat hoz a következő cikkekben említett konkrét esetekben: [] **az üzemi és kereskedelmi szabályzatokra vonatkozó feltételek vagy módszerek az 5. cikk (2), (2a) és (2b) bekezdése szerint, az ajánlattételi övezet felülvizsgálata az 5. cikk (3) bekezdése szerint, a szabályozók közötti egyeztetés a 6. cikk (8) bekezdése szerint, a rendszerüzemeltetési régiók kialakítása a 8. cikk (2) bekezdésének a) pontja szerint, az európai erőforrás-megfelelőségi értékeléshez kapcsolódó módszertani és számítási javaslatok, valamint a kapacitásmechanizmusokban való határokon átvéelő részvétel technikai jellemzőire vonatkozó javaslatok a 10. cikk (1) bekezdése szerint, a [a kockázati felkészültségről szóló, a COM(2016) 862 javaslat szerinti rendelethez] kapcsolódó módszertan a 10. cikk (2) bekezdése szerint, mentesítési határozatok a 11. cikk szerint, a 347/2013/EU rendelet értelmében az infrastruktúrával kapcsolatos feladatok a 12. cikk szerint, az 1227/2011/EU és az 1348/2014/EU rendelet értelmében a piacfelügyelettel kapcsolatos feladatok a 13. cikk szerint;**

- e) nem kötelező, keretjellegű iránymutatásokat nyújt be a [COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkével és a 715/2009/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet⁸ 6. cikkével összhangban.

3. cikk

Általános feladatok

Az Ügynökség – az Európai Parlament, a Tanács vagy a Bizottság felkérésére, vagy saját kezdeményezésére – véleményt vagy ajánlást terjeszthet az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság elé minden, az alapításának céljával összefüggő kérdésben.

⁸ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. július 13-i 715/2009/EK rendelete a földgázszállító hálózatokhoz való hozzáférés feltételeiről és az 1775/2005/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 211., 2009.8.14., 36. o.)

4. cikk

Az átvitelrendszer-irányítók- és villamosenergia-elosztórendszer-üzemeltetők együttműködésével összefüggő ügynökségi feladatok

- (1) Az Ügynökség a [OP: recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] 26. cikkének (2) bekezdésével, és a 715/2009/EK rendelet 5. cikkének (2) bekezdésével összhangban véleményt terjeszt a Bizottság elé a villamosenergia-piaci ENTSO és a földgázpiaci ENTSO, **valamint a [OP: recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban az EU DSO szerv** alapszabályának tervezetéről, tagjegyzékéről és eljárási szabályzatának tervezetéről.
- (2) Az Ügynökség nyomon követi a [OP: recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] 29. cikkével összhangban a villamosenergia-piaci ENTSO, és a 715/2009/EK rendelet 9. cikkével összhangban a földgázpiaci ENTSO, **valamint a [OP: recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] 50. cikkének (2) bekezdésével összhangban az EU DSO szerv** feladatainak végrehajtását.
- (3) Az Ügynökség véleményt terjeszt []:
 - a) a földgázpiaci ENTSO elé a 715/2009/EK rendelet 8. cikke (2) bekezdésével összefüggésben az üzemi és kereskedelmi szabályzatokról; és

- b) [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 29. cikkének (2) bekezdésével összhangban a villamosenergia-piaci ENTSO elé és a 715/2009/EK rendelet 9. cikke (2) bekezdése első albekezdésével összhangban a földgázpiaci ENTSO elé az éves munkaprogram tervezetéről, az Unió egészére kiterjedő hálózatfejlesztési terv tervezetéről és ezenkívül [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 27. cikke (1) bekezdésében, és a 715/2009/EK rendelet 8. cikke (3) bekezdésében említett egyéb vonatkozó dokumentumokról, figyelembe véve a megkülönböztetésmentességre, a tényleges versenyre, valamint a villamos energia és a földgáz belső piacának hatékony és biztonságos működésére irányuló célkitűzéseket.
- c) **az EU DSO szerv elé az éves munkaprogram tervezetéről, valamint a [a COM(2016)0861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 51. cikkének (2) bekezdésében említett egyéb vonatkozó dokumentumokról, figyelembe véve a megkülönböztetésmentességre, a tényleges versenyre, valamint a belső energiapiac hatékony és biztonságos működésére irányuló célkitűzéseket.**

- (4) Az Ügynökség tényeken alapuló, kellő indokolással ellátott véleményét, valamint ajánlásokat terjeszt a villamosenergia-piaci ENTSO, a földgázpiaci ENTSO, az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság elé, ha úgy ítéli meg, hogy [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 29. cikke (2) bekezdésével és a 715/2009/EK rendelet 9. cikkének (2) bekezdésének második albekezdésével összhangban hozzá benyújtott éves munkaprogram tervezete vagy az Unió egészére kiterjedő hálózatfejlesztési terv tervezete nem segíti elő a megkülönböztetésmentességet, a tényleges versenyt és a piac hatékony működését, illetve a harmadik felek részére is hozzáférést biztosító, határkeresztező rendszerösszeköttetés kellő szintjét, vagy nem felel meg [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet és a COM(2016) 864/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-irányelv] vagy a 2009/73/EK irányelv és a 715/2009/EK rendelet vonatkozó rendelkezéseinek.

5. cikk

Az üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások végrehajtásával kapcsolatos ügynökségi feladatok

- (1) Az Ügynökség részt vesz az üzemi és kereskedelmi szabályzatok [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkével, illetve a 715/2009/EK rendelet 6. cikkével összhangban történő kidolgozásában **valamint az iránymutatások [OP: recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2] 57. cikkének (7) bekezdésével összhangban történő kidolgozásában**. Ezen belül:
- a) nem kötelező, keretjellegű iránymutatásokat nyújt be a Bizottságnak, ha erre a [COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkének (3) bekezdése vagy a 715/2009/EK rendelet 6. cikkének (2) bekezdése értelmében felkérést kap. Az Ügynökség felülvizsgálja, majd újból benyújtja a nem kötelező, keretjellegű iránymutatásokat a Bizottságnak, ha erre a [COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkének (6) bekezdése és a 715/2009/EK rendelet 6. cikkének (4) bekezdése értelmében felkérést kap;
 - b) a 715/2009/EK rendelet 6. cikkének (7) bekezdésével összhangban indokolással ellátott véleményt nyújt a földgázpiaci ENTSO számára az üzemi és kereskedelmi szabályzatról.

- c) a[*OP: recast Electricity Regulation as proposed by COM(2016) 861/2*] 55. cikkének (10) bekezdésével összhangban felülvizsgálja az üzemi és kereskedelmi szabályzatot. A Bizottságnak benyújtott javaslatban az Ügynökség köteles figyelembe venni a javaslatnak a villamosenergia-piaci ENTSO vagy az elosztóhálózati engedélyesek európai szervezete által vezetett szövegezése során az érintett felektől beérkezett véleményeket, és hivatalos konzultációt kell folytatnia az érintett érdekeltekkel a Bizottságnak benyújtandó változatról. E tekintetben az Ügynökség adott esetben igénybe veheti az üzemi és kereskedelmi szabályzat értelmében létrehozott bizottságot. Ezt követően az Ügynökség a [COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkének (10) bekezdésével összhangban benyújtja a Bizottságnak az üzemi és kereskedelmi szabályzat felülvizsgált változatát, és **jelentést tesz a konzultáció eredményéről.** Az Ügynökség a 715/2009/EK rendelet 6. cikkének (9) bekezdésével összhangban **az üzemi és kereskedelmi szabályzatot benyújtja a Bizottságnak []. Ha a villamosenergia-piaci ENTSO, a földgázpiaci ENTSO, vagy az EU DSO SZERV nem dolgozott ki üzemi és kereskedelmi szabályzatot, az Ügynökség üzemi és kereskedelmi szabályzattervezetet készít és terjeszt a Bizottság elé, ha erre a [COM(2016)0861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkének (11) bekezdése vagy a 715/2009/EK rendelet 6. cikkének (10) bekezdése értelmében felkérést kap;**

- d) a [COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 29. cikkének (1) bekezdésével vagy a 715/2009/EK rendelet 9. cikkének (1) bekezdésével összhangban kellő indokolással ellátott véleményt terjeszt a Bizottság elé, ha a villamosenergia-piaci ENTSO vagy a földgázpiaci ENTSO nem hajtotta végre [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 27. cikke (1) bekezdésének a) pontja vagy a 715/2009/EK rendelet 8. cikkének (2) bekezdése szerint kidolgozott üzemi és kereskedelmi szabályzatot, vagy egy olyan üzemi és kereskedelmi szabályzatot, amelyet [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkének (2)–(11) bekezdésével és a 715/2009/EK rendelet 6. cikkének (1)–(10) bekezdésével összhangban dolgoztak ki, de amelyet a Bizottság [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikke (12) bekezdésének és a 715/2009/EK rendelet 6. cikke (11) bekezdésének értelmében nem fogadott el.
- e) figyelemmel kíséri és elemzi az üzemi és kereskedelmi szabályzatok és a Bizottság által [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkének (12) bekezdésével és a 715/2009/EK rendelet 6. cikkének (11) bekezdésével összhangban elfogadott keretjellegű iránymutatások végrehajtását, és azoknak a piaci integráció, valamint a megkülönböztetésmentesség, a tényleges verseny és a piac hatékony működésének megkönnyítését célzó szabályok harmonizációjára kifejtett hatását, és erről jelentést tesz a Bizottságnak.
- (2) Amennyiben [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] VII. fejezetével összhangban kidolgozott üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások úgy rendelkeznek, hogy azon üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások végrehajtásához kapcsolódóan, amelyek az [] összes szabályozó hatóság szabályozói jóváhagyását igénylik, **közös** feltételekre vagy módszerekre irányuló javaslatokat kell kidolgozni, [], **a szabályozó hatóságoknak az Ügynökség biztosította kereteket, így például a munkacsoportokat kell igénybe venniük a közös feltételekre vagy módszerekre vonatkozó határozataik koordinálása céljából [...]. [] A szabályozó hatóságok a javaslatot jóváhagyásra az Ügynökség elé terjeszthetik.**

- (2a) Amennyiben [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] VII. fejezetével összhangban kidolgozott üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások úgy rendelkeznek, hogy azon üzemi és kereskedelmi szabályzatok és iránymutatások végrehajtásához kapcsolódóan, amelyek az érintett régió összes illetékes szabályozó hatóságának szabályozói jóváhagyását igénylik, feltételekre vagy módszerekre irányuló javaslatokat kell kidolgozni, az érintett régió illetékes szabályozó hatóságainak egyhangú megállapodásra kell jutniuk. A javasolt feltételekről vagy módszerekről a javaslatnak az illetékes szabályozó hatóságok részére való benyújtását követő egy héten belül értesíteni kell az Ügynökséget. A szabályozó hatóságok a javaslatot a 6. cikk (8) bekezdésének b) pontja szerint jóváhagyásra az Ügynökség elé terjeszthetik, illetve a javaslatot mindenképpen az Ügynökség elé kell terjeszteniük abban az esetben, ha nem tudnak egyhangú határozatot hozni.
- (2b) A szabályozók tanácsa saját kezdeményezésére, vagy valamelyik tagjának vagy az igazgatójának a javaslatára felszólíthatja az érintett régió szabályozó hatóságait, hogy a javaslatot jóváhagyás céljából terjesszék az Ügynökség elé. Ezt a felszólítást azokra az esetekre kell korlátozni, amelyekben a regionális szinten jóváhagyott javaslat kézzelfogható hatást gyakorolna a belső energiapiacra vagy a régión túli energiellátásra.

- (2c) A feltételek vagy módszerek (2), (2a) és (2b) bekezdés szerinti jóváhagyását megelőzően a szabályozó hatóságok, vagy illetékessége esetén az Ügynökség felülvizsgálja, és szükség esetén a villamosenergia-piaci ENTSO-val vagy az EU DSO szervvel folytatott konzultációt követően módosítja őket annak érdekében, hogy összhangban álljanak az üzemi és kereskedelmi szabályzat vagy iránymutatások céljaival, és hozzájáruljanak a piaci integráció biztosításához, a megkülönböztetésmentességhez, a tényleges versenyhez és a piac megfelelő működéséhez.

Az Ügynökség a vonatkozó üzemi és kereskedelmi szabályzatban meghatározott időszakon belül határoz a jóváhagyásról. Az időszak az azt követő napon kezdődik, amikor az Ügynökséget értesítették a javaslatról.

- (3) Az ajánlattételi övezet felülvizsgálatának összefüggésében – **abban az esetben, ha az érintett nemzeti szabályozó hatóságok nem tudnak egyhangú határozatot hozni az átvitelrendszer-üzemeltető javaslatáról** – az Ügynökség [] **határoz** [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 13. cikkének (3) bekezdése szerinti ajánlattételi övezeti felülvizsgálat során használandó módszerekről és feltételezésekről, **továbbá az említett rendelet 14. cikke (2a) bekezdésével összhangban véleményt ad ki** .
- (4) Az Ügynökség figyelemmel kíséri az átvitelrendszer-üzemeltetők közötti, [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 31. cikkében és a 715/2009/EK rendelet 12. cikkében említett regionális együttműködést, és véleményei, ajánlásai és határozatai meghozatalakor figyelembe veszi az együttműködés eredményét.

A nemzeti szabályozó hatóságokkal összefüggő ügynökségi feladatok

- (1) Az Ügynökség műszaki kérdésekben egyedi határozatokat fogad el, amennyiben ezekről a határozatokról [OP: a COM(2016) 864/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-irányelv], a 2009/73/EK irányelv, [a villamos energiáról szóló rendelet COM(2016) 861/2 dokumentumban javasolt átdolgozása] vagy a 715/2009/EK rendelet rendelkezik.
- (2) Az Ügynökség – saját munkaprogramjával összhangban, a Bizottság kérésére vagy saját kezdeményezésére – ajánlásokat készíthet annak érdekében, hogy a szabályozó hatóságokat és a piaci szereplőket segítse abban, hogy a bevált gyakorlatokat megosszák egymással.
- (3) Az Ügynökség kialakítja a nemzeti szabályozó hatóságok együttműködésének keretét. Az Ügynökség előmozdítja a nemzeti szabályozó hatóságok közötti, valamint a regionális és uniós [] szintű szabályozó hatóságok közötti ilyen együttműködést, és véleményei, ajánlásai és határozatai meghozatalakor kellőképpen figyelembe veszi ezen együttműködés eredményét. Ha az Ügynökség úgy ítéli meg, hogy kötelező erejű szabályokat szükséges megállapítani ezen együttműködésre vonatkozóan, erre vonatkozó ajánlásait benyújtja a Bizottságnak.
- (4) Az Ügynökség – szabályozó hatóság vagy a Bizottság kérésére – tényeken alapuló véleményt bocsát ki arról, hogy egy szabályozó hatóság a [COM(2016) 864/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-irányelv], a 2009/73/EK irányelv, [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet], illetve a 715/2009/EK rendelet szerinti iránymutatásoknak vagy a fenti irányelvek és rendeletek egyéb vonatkozó rendelkezéseinek megfelelő határozatot hozott-e.
- (4a) **Az Ügynökség [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 14. cikkének (2a) bekezdése alapján véleményt terjeszt az érintett szabályozó hatóság elé.**

- (5) Ha egy nemzeti szabályozó hatóság az Ügynökség (4) bekezdés szerinti véleményében foglaltaknak az átvételtől számított négy hónapon belül nem tesz eleget, az Ügynökség erről értesíti a Bizottságot és az érintett tagállamot.
- (6) Ha egy nemzeti szabályozó hatóságnak a [COM(2016) 864/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-irányelv], a 2009/73/EK irányelv, [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet], illetve a 715/2009/EK rendelet szerinti iránymutatások alkalmazása valamely konkrét esetben nehézséget okoz, az kikérheti az Ügynökség véleményét. Az Ügynökség – a Bizottsággal folytatott egyeztetést követően – a kérelem beérkezésétől számított három hónapon belül bocsátja ki véleményét.
- (7) []
- (8) [[...]] **Az Ügynökségnek jogosult egyedi határozatok elfogadására** olyan szabályozási kérdések vonatkozásában, amelyek [] **hatással vannak a határokon átnyúló [...] [] kereskedelemre, illetve a határokon átnyúló rendszerbiztonságra, amennyiben [] [...] [] az e rendelet hatálybalépése előtt rendes jogalkotási eljárással elfogadott jogalkotási aktusok [...] és üzemi és kereskedelmi szabályzatok vagy iránymutatások alapján a nemzeti szabályozó hatóságok feladata ilven egyedi határozatok elfogadása [...]**
- a) a hatáskörrel rendelkező nemzeti szabályozó hatóságok nem tudtak megállapodásra jutni azon időponttól számított hat hónapon belül, amikor a kérdést a szabályozó hatóságok közül az utolsóhoz beterjesztették; vagy
- b) a hatáskörrel rendelkező nemzeti szabályozó hatóságok ezt közösen kérik.

Az illetékes nemzeti szabályozó hatóságok együttesen kérhetik az a) pontban említett időszak legfeljebb hat hónappal való meghosszabbítását.

[[...]]

- (8a) Sürgős esetben, ha az, hogy valamely jogi aktus elfogadásáig halasztódik a döntéshozatali hatásköröknek az Ügynökségre történő átruházása, súlyos káros hatással járna a belső piac megfelelő működésére vagy veszélyeztetné az ellátás biztonságát, továbbá ha a [COM(2016)0861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55–57. cikke vagy a 715/2009/EK rendelet 8. cikkének (6) bekezdése alapján elfogadott üzemi és kereskedelmi szabályzat vagy iránymutatás szerint a nemzeti szabályozó hatóságok feladata a határokon átnyúló kereskedelmre, illetve a határokon átnyúló rendszerbiztonságra kiható szabályozási kérdésekre vonatkozó egyedi határozatok meghozatala, az Ügynökség jogosult ilyen egyedi határozatok meghozatalára, amennyiben**
- a) a hatáskörrel rendelkező nemzeti szabályozó hatóságok nem tudtak megállapodásra jutni azon időponttól számított hat hónapon belül, amikor a kérdést a szabályozó hatóságok közül az utolsóhoz beterjesztették; vagy**
- b) a hatáskörrel rendelkező nemzeti szabályozó hatóságok ezt közösen kérik.**
- Az illetékes nemzeti szabályozó hatóságok együttesen kérhetik az a) pontban említett időszak legfeljebb hat hónappal való meghosszabbítását.**
- (8b) A (8) vagy (8a) bekezdés alapján elfogadandó határozat előkészítése során az Ügynökség konzultációt folytat a nemzeti szabályozó hatóságokkal és az érintett átvitelrendszer-üzemeltetőkkel, valamint tájékoztatást kap valamennyi érintett átvitelrendszer-üzemeltető javaslatairól és észrevételeiről.**

- (9) Amennyiben egy ügyet a (8) **vagy (8a)** bekezdésnek megfelelően az Ügynökség elé terjesztettek, az Ügynökség
- a) az előterjesztés napjától számított hat hónapon belül meghozza határozatát; és
 - b) szükség esetén ideiglenes határozatot hozhat az ellátás biztonságának vagy az adott infrastruktúra vonatkozásában az üzemeltetés biztonságának biztosítása érdekében.
- (10) Ha a (8) **vagy a (8a)** bekezdésben említett szabályozási kérdések kiterjednek [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 59. cikke vagy a 2009/73/EK irányelv 36. cikke szerinti mentességekre is, az ezen rendeletben, valamint az említett jogszabályok hivatkozott cikkeiben megállapított haladékok nem adhatók össze.

7. cikk

[]

8. cikk

A regionális [] biztonsági koordinátorokkal kapcsolatos ügynökségi feladatok

- (1) Az Ügynökség – a nemzeti szabályozó hatóságokkal és a villamosenergia-piaci ENTSO-val szoros együttműködésben – nyomon követi és elemzi a regionális [] **biztonsági koordinátorok** teljesítményét, figyelembe véve [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet 43. cikkének (4) bekezdése] szerinti jelentéseket.
- (2) Annak érdekében, hogy az (1) bekezdésben említett feladatait hatékonyan és kellő gyorsasággal elláthassa, az Ügynökség:

- a) [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 33. cikkének [] (2) bekezdésével összhangban határoz a rendszerüzemeltetési régiók kialakításáról;
- b) [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 43. cikkével összhangban adott esetben információkat kér a regionális [] **biztonsági koordinátoroktól**;
- c) az Európai Bizottságnak, a Tanácsnak és az Európai Parlamentnek címzett véleményeket és ajánlásokat ad ki;
- d) a regionális [] **biztonsági koordinátoroknak** címzett véleményeket és ajánlásokat ad ki.

9. cikk

A kijelölt villamosenergiapiac-üzemeltetőkkel kapcsolatos ügynökségi feladatok

Annak biztosítása érdekében, hogy a kijelölt villamosenergiapiac-üzemeltetők [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] és a 2015. július 24-i (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet⁹ szerint végezzék feladataikat, az Ügynökség:

- a) nyomon követi a kijelölt villamosenergiapiac-üzemeltetők által az (EU) 2015/1222 rendelet szerinti funkciók létrehozása terén elért haladást;
- b) az (EU) 2015/1222 rendelet 7. cikkének (5) bekezdésével összhangban ajánlásokat címez a Bizottságnak;
- c) adott esetben információkat kér a kijelölt villamosenergiapiac-üzemeltetőktől.

⁹ A Bizottság 2015. július 24-i (EU) 2015/1222 rendelete a kapacitásfelosztásra és a szűk keresztmetszetek kezelésére vonatkozó iránymutatás létrehozásáról (HL L 197., 2015.7.25., 24. o.).

A termelési kapacitások megfelelésével és a kockázati felkészültséggel kapcsolatos ügynökségi feladatok

- (1) Az Ügynökség jóváhagyja, és szükség esetén módosítja
 - a) [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 19. cikkének (2), (3) és (5) bekezdésével összhangban az európai erőforrás-megfeleléségi értékeléshez kapcsolódó módszertani és számítási javaslatokat;
 - b) [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 21. cikkének (10) bekezdésével összhangban a kapacitásmechanizmusokban való határokon átvitelő részvétel technikai jellemzőire vonatkozó javaslatokat.
- (1a) **Az Ügynökség a Bizottság kérésére véleményt nyilvánít a villamosenergia-piaci ENTSO által a nemzeti megfelelési értékelésről [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 18. cikkének (3a) bekezdésével összhangban készített értékelésről.**
- (2) Az Ügynökség jóváhagyja, és szükség esetén módosítja az alábbi módszereket:
 - a) [a kockázati felkészültségről szóló, a COM(2016) 862 javaslat szerinti rendelet] 5. cikkében bemutatott regionális szintű villamosenergia-válsághelyzetek azonosítására szolgáló módszer;
 - b) [a kockázati felkészültségről szóló, a COM(2016) 862 javaslat szerinti rendelet] 8. cikkében bemutatott rövid távú megfelelési értékelések elkészítésére szolgáló módszer.

11. cikk

Mentesítési és tanúsítási határozatokkal kapcsolatos ügynökségi feladatok

Az Ügynökség [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 59. cikkének (5) bekezdése alapján mentesítésről határozhat. Az Ügynökség továbbá a 2009/73/EK irányelv 36. cikkének (4) bekezdése alapján is adhat mentesítést, ha az érintett infrastruktúra egynél több tagállam területén található.

12. cikk

Az infrastruktúrával kapcsolatos ügynökségi feladatok

A transzeurópai energiaipari infrastruktúra vonatkozásában az Ügynökség, a nemzeti szabályozó hatóságokkal és az ENTSO-kkal szoros együttműködésben:

- a) ellenőrzi az új rendszerösszekötő kapacitás kialakítására irányuló projektek végrehajtása terén elért előrehaladást;
- b) ellenőrzi az Unió egészére kiterjedő hálózatfejlesztési tervek végrehajtását. Ha az említett tervek és azok végrehajtása között összeegyeztethetlenséget állapít meg, feltárja az összeegyeztethetlenség okait, és ajánlásokat készít az érintett átviteli-rendszerüzemeltetők és a nemzeti szabályozó hatóságok vagy más, hatáskörrel rendelkező testületek számára a beruházásoknak az Unió egészére kiterjedő hálózatfejlesztési terveknek megfelelő végrehajtása érdekében;
- c) eleget tesz a 347/2013/EU rendelet 5., 11., II és 13. cikkében meghatározott kötelezettségeknek;
- d) **a 347/2013/EU rendelet 12. cikkének (6) bekezdésével összhangban határozatokat hoz;**

13. cikk

A nagykereskedelmi piacok integritásával és átláthatóságával kapcsolatos ügynökségi feladatok

A nagykereskedelmi piacok integritásának és átláthatóságának hatékony ellenőrzése érdekében az Ügynökség, a szabályozó hatóságokkal és más nemzeti hatóságokkal szoros együttműködésben:

- a) az 1227/2011/EU rendelet¹⁰ 7–9. cikkével összhangban nyomon követi a nagykereskedelmi piacok alakulását, adatokat gyűjt és európai nyilvántartást hoz létre a piaci szereplőkről;
- b) az 1227/2011/EU rendelet 7. cikkével összhangban ajánlásokat címez a Bizottságnak;
- c) az 1227/2011/EU rendelet 16. cikkének (4) bekezdésével összhangban koordinálja a vizsgálatokat;
- ca) **mechanizmusokat hoz létre a hozzá beérkező információk megosztására és az 1227/2011/EU rendelet 10. cikkével összhangban hozzáférést biztosít ezen mechanizmusokhoz.**

¹⁰ Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1227/2011/EU rendelete a nagykereskedelmi energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról (HL L 326., 2011.12.8., 1–16. o.);

14. cikk

Az Ügynökség új feladatokkal való megbízása

A Bizottság a [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 57. cikke vagy a 715/2009/EK rendelet 23. cikke szerinti iránymutatások értelmében megállapított, egyértelműen meghatározott körülmények között, az Ügynökség alapításának céljával összefüggő kérdésekben megbízhatja az Ügynökséget **olyan** kiegészítő feladatokkal, **[] amelyek döntéshozatali hatáskört nem foglalnak magukban.**

15. cikk

Konzultációk és átláthatóság

- (1) Feladatainak végrehajtása során – különösen [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkében vagy a 715/2009/EK rendelet 6. cikkében meghatározott keretjellegű iránymutatások kidolgozása, valamint [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 56. cikkében vagy a 715/2009/EK rendelet 7. cikkében meghatározott üzemi és kereskedelmi szabályzat módosításaira vonatkozó javaslattételi eljárás során – az Ügynökség átfogó, korai, nyílt és átlátható konzultációt folytat a piaci szereplőkkel, az átvitelirendszer-üzemeltetőkkel, a fogyasztókkal, a végfelhasználókkal és adott esetben a versenyhatóságokkal, azok hatáskörének sérelme nélkül, különösen ha feladatai az átvitelirendszer-üzemeltetőket érinti.

- (2) Az Ügynökség biztosítja, hogy adott esetben különösen a munkája eredményével kapcsolatban a közvélemény és az érdekelt felek objektív, megbízható és könnyen hozzáférhető tájékoztatást kapjanak.

A [COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 55. cikkében és a 715/2009/EK rendelet 6. cikkében meghatározott keretjellegű iránymutatások kidolgozása során, vagy az (1) bekezdésben említett üzemi és kereskedelmi szabályzat módosítása során tartott konzultációs ülések valamennyi dokumentumát és jegyzőkönyvét közzéteszik.

- (3) Az keretjellegű iránymutatások elfogadása, illetve (1) bekezdésben említett, az üzemi és kereskedelmi szabályzatokra vonatkozó javaslatok előterjesztése előtt az Ügynökség ismerteti, hogy a konzultáció során kapott észrevételeket hogyan vették figyelembe, és indokolja, ha az észrevételeket nem vették figyelembe.
- (4) Az Ügynökség saját honlapján közzéteszi legalább az igazgatási tanács, a szabályozók tanácsa és a fellebbezési tanács üléseinek napirendjét, háttérdokumentumait és – adott esetben – jegyzőkönyvét.

15a. cikk

- (1) **Az e rendeletben említett határozatok meghozatala előtt az Ügynökség tájékoztatja valamennyi megnevezett címzettet a határozat elfogadására irányuló szándékáról, és az ügy sürgősségének, összetettségének és lehetséges következményeinek figyelembevételével meghatároz egy határidőt, amelyen belül a címzettek kifejtetik az ügygel kapcsolatos álláspontjukat.**
- (2) **Az Ügynökség a határozataiban feltünteti az azok alapjául szolgáló indokokat annak érdekében, hogy lehetővé tegye az érdemi fellebbezést.**

- (3) Az Ügynökség határozatainak címzettjeit tájékoztatni kell az e rendelet által biztosított jogorvoslati lehetőségekről.
- (4) Az Ügynökség megfelelő és arányos eljárási szabályokat fogad el az 1. fejezetben meghatározott összes ügynökségi feladatra. E szabályoknak meg kell határozniuk legalább az (1)–(3) bekezdésben meghatározott normákat, biztosítva ezzel az átlátható és észszerű döntéshozatali eljárást, amely a jogállamiság elve alapján garantálja az alapvető eljárási jogokat.

16. cikk

A villamosenergia- és földgázágazat nyomon követése és jelentéstétel ezen ágazatokról

- (1) Az Ügynökség, szoros együttműködésben a Bizottsággal, a tagállamokkal és az érintett nemzeti hatóságokkal – beleértve a nemzeti szabályozó hatóságokat is –, a versenyhatóságok hatáskörének sérelme nélkül nyomon követi a villamos energia és a földgáz nagy- és kiskereskedelmi piacát, különösen a villamos energia és a földgáz kiskereskedelmi árát, a [COM(2016) 864/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-irányelv] és a 2009/73/EK irányelv szerinti fogyasztóvédelmi előírások teljesülését, a hálózati hozzáférést, beleértve a megújuló forrásokból előállított villamos energia hálózathoz történő hozzáférést, a határokon átnyúló kereskedelmet akadályozó tényezőket, azon állami beavatkozásokat – például a [COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 9. cikkében foglalt árkorlátozásokat –, amelyek megakadályozzák, hogy az árak kövessék a szűkös villamosenergia-kínálatot, [a villamos energiáról szóló rendelet átdolgozása] 19. cikkében említett európai erőforrásmegfelelőség-értékelés eredményei alapján a tagállamok által a villamosenergia-ellátás biztonsága terén elért teljesítményt, figyelembe véve különösen [a kockázati felkészültségről szóló, a COM(2016) 862 számon előterjesztett rendelet] 16. cikkében említett utólagos értékelést.

- (2) Az Ügynökség az (1) bekezdésben említett nyomon követési tevékenységének eredményeiről évente jelentést tesz közzé. Ebben a jelentésben azonosítja a fenti területek belső piacának megvalósítása előtt álló akadályokat.
- (3) Az éves jelentés közzétételekor az Ügynökség véleményt terjeszthet elő az Európai Parlament és a Bizottság részére azon lehetséges intézkedésekről, amelyek a (2) bekezdésben említett akadályok megszüntetését szolgálják.
- (3a) **Az Ügynökség [a COM(2016) 861/2 számon előterjesztett, átdolgozott villamosenergia-rendelet] 16. cikkének (9) bekezdése alapján jelentést készíthet a díjszabásra vonatkozó bevált gyakorlatokról.**
- (3b) **Az Ügynökség felkérheti a nemzeti szabályozó hatóságokat, a villamosenergia-piaci ENTSO-t, a földgázpiaci ENTSO-t, a regionális biztonsági koordinátorokat, az EU DSO szervet és a kijelölt villamosenergiapiac-üzemeltetőket, hogy adjanak meg számára minden olyan információt, amely az e cikk szerinti nyomon követés elvégzése céljából szükséges.**

II. FEJEZET

AZ ÜGYNÖKSÉG FELÉPÍTÉSE

17. cikk

Jogállás

- (1) Az Ügynökség jogi személyiséggel rendelkező uniós szerv.
- (2) Az Ügynökséget valamennyi tagállamban a nemzeti jog által a jogi személyeknek nyújtott legteljesebb jogképesség illeti meg. Az Ügynökség különösen ingó és ingatlan tulajdont szerezhethet, illetőleg azt elidegenítheti, valamint bírósági eljárásban félként részt vehet.
- (3) Az Ügynökséget igazgatója képviseli.
- (4) Az Ügynökség székhelye Ljubljana, Szlovénia.

II

18. cikk

Igazgatási és irányítási struktúra

Az Ügynökséget a következők alkotják:

- a) az igazgatási tanács, amely a 20. cikkben meghatározott feladatokat gyakorolja;
- b) a szabályozók tanácsa, amely a 23. cikkben meghatározott feladatokat gyakorolja;

- c) az igazgató, aki a 25. cikkben meghatározott feladatokat gyakorolja;
- d) a fellebbezési tanács, amely a 29. cikkben meghatározott feladatokat gyakorolja.

19. cikk

Az igazgatási tanács összetétele

- (1) Az igazgatási tanács kilenc tagból áll. Minden tag tekintetében póttagot kell kinevezni. A Bizottság két tagot és azok póttagjait, az Európai Parlament két tagot és azok póttagjait, a Tanács öt tagot és azok póttagjait nevezi ki. Az igazgatási tanács egyetlen tagja sem lehet egyúttal európai parlamenti képviselő is.
- (2) Az igazgatási tanács tagjainak és póttagjainak megbízatása négy évre szól, és egyszer megújítható. Az első hivatali idő esetében az igazgatási tanács tagjai és póttagjai felének hivatali ideje hat év.
- (3) Az igazgatási tanács saját tagjai közül kétharmados többséggel elnököt és alelnököt választ. Az alelnök hivatalból helyettesíti az elnököt, ha az akadályoztatva van feladatai ellátásában. Az elnök és az alelnök megbízatása két évre szól, és egyszer megújítható. Az elnök és az alelnök megbízatása azonban minden esetben véget ér az igazgatási tanácsban betöltött tagság megszűnésével.

- (4) Az igazgatási tanács üléseit az elnök hívja össze. A szabályozók tanácsának elnöke vagy a szabályozók tanácsa által kijelölt személy és az igazgató – szavazati jog nélkül – részt vesznek az üléseken, kivéve, ha az igazgatót illetően az igazgatási tanács másképpen határoz. Az igazgatási tanács évente legalább kétszer rendes ülést tart. Ezenkívül elnöke kezdeményezésére, a Bizottság kérésére vagy saját tagjai legalább egyharmadának kérésére is összeül. Az igazgatási tanács bárkit felkérhet, akinek a véleménye érdeklődésre tarthat számot, hogy ülésein megfigyelőként részt vegyen. Az igazgatási tanács tagjai – eljárási szabályzatára figyelemmel – tanácsadók és szakértők segítségét is igénybe vehetik. Az igazgatási tanács titkársági feladatait az Ügynökség látja el.
- (5) Amennyiben e rendelet másként nem rendelkezik, az igazgatási tanács a jelen levő tagok egyszerű többségével hozza meg döntéseit. Az igazgatási tanács minden tagja egy szavazattal rendelkezik.
- (6) Az igazgatási tanács eljárási szabályzata részletesen meghatározza:
- a) a szavazás rendjét és különösen azt, hogy egy tag milyen feltételek alapján járhat el egy másik tag nevében, valamint adott esetben a határozatképességre vonatkozó szabályokat;
 - b) az igazgatási tanács Tanács által kinevezett tagjainak utánpótlásával kapcsolatos rotáció rendjét, a tagállamok kiegyensúlyozott részvételének hosszú távon történő biztosítása érdekében.
- (7) Az igazgatási tanács tagja nem lehet a szabályozók tanácsának tagja is.

- (8) Az igazgatási tanács tagjai – **az Európai Bizottság által kinevezett tagok szerepének sérelme nélkül** – függetlenül, tárgyilagosan és a közérdeknek megfelelően járnak el, **politikai utasítások kérése és elfogadása nélkül**. E célból valamennyi tag írásbeli kötelezettségvállalási nyilatkozatot és írásbeli összeférhetlenségi nyilatkozatot tesz, amelyben vagy kijelenti, hogy nincsenek olyan érdekeltségei, amelyekről feltételezhető, hogy veszélyeztethetik függetlenségét, vagy megnevezi azokat a közvetlen vagy közvetett érdekeltségeit, amelyekről feltételezhető, hogy függetlenségét veszélyeztethetik. A nyilatkozatokat évente írásos formában közzé kell tenni.

20. cikk

Az igazgatási tanács feladatai

- (1) Az igazgatási tanács:
- a) a szabályozók tanácsával folytatott egyeztetést, valamint azt követően, hogy a 23. cikk (5) bekezdése b) pontjának megfelelően megszerezte az említett tanács kedvező véleményét, a 24. cikk (2) bekezdésével összhangban kinevezi az igazgatót és adott esetben meghosszabbítja vagy megszünteti megbízását;
 - b) a 22. cikk (1) bekezdésével összhangban kinevezi a szabályozók tanácsának tagjait;
 - c) a 26. cikk (2) bekezdésével összhangban kinevezi a fellebbezési tanács tagjait;
 - d) biztosítja, hogy az Ügynökség e rendeletnek megfelelően teljesítse küldetését és végezze feladatait;

- e) minden évben **január 31-ig** elfogadja a 21. cikkben említett programozási dokumentum tervezetét, és **benyújtja azt a Bizottsághoz, az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz**. A Bizottság véleménye nyomán és az **Európai Parlamenttel a többéves programozással kapcsolatban folytatott konzultációt követően**, valamint – a 23. cikk (5) bekezdésének c) pontjával összhangban – a szabályozók tanácsának előzetes jóváhagyásával és tagjainak kétharmados többségével elfogadja az Ügynökség programozási dokumentumát, és azt **október 31-ig** eljuttatja az Európai Parlamenthez, a Tanácshoz és a Bizottsághoz. A programozási dokumentumot [] közzé kell tenni.
- f) tagjainak kétharmados többségével elfogadja az Ügynökség költségvetését és a 31–35. cikkel összhangban gyakorolja egyéb költségvetési feladatait;
- g) a Bizottság beleegyezésének megszerzését követően határoz arról, hogy elfogad-e hagyatékot, adományt vagy más uniós forrásból származó támogatást vagy a tagállamoktól vagy szabályozó hatóságaitól származó bármely önkéntes hozzájárulást. Az igazgatási tanács által a 35. cikk (5) bekezdése alapján kiadott véleménynek kifejezetten részleteznie kell az e bekezdésben meghatározott finanszírozási forrásokat;
- h) a szabályozók tanácsával konzultálva fegyelmi jogkört gyakorol az igazgató felett. Továbbá a (2) bekezdésnek megfelelően az Ügynökség személyzete vonatkozásában gyakorolja a személyzeti szabályzat által a kinevező hatóságra és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek által a munkaszerződések megkötésére jogosult hatóságra ruházott hatásköröket;
- i) a 39. cikk (2) bekezdése szerinti személyzeti szabályzat és – a személyzeti szabályzat 110. cikkével összhangban – az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek hatálybalépéséhez megállapítja az Ügynökség végrehajtási szabályait;
- j) a 41. cikkel összhangban elfogadja az Ügynökség irataihoz való hozzáférési joggal kapcsolatos gyakorlati intézkedéseket;

- k) elfogadja és közzéteszi, majd minden évben július 1-ig továbbítja az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek a 25. cikk h) pontjában említett éves jelentéstervezet alapján elkészített éves jelentést az Ügynökség tevékenységéről. Az Ügynökség tevékenységéről szóló éves jelentésnek tartalmaznia kell a szabályozók tanácsa által jóváhagyott független szakaszt az Ügynökség tárgyévi szabályozási tevékenységeiről;
- l) elfogadja és közzéteszi saját eljárási szabályzatát;
- m) a 36. cikknek megfelelően elfogadja az Ügynökségre alkalmazandó pénzügyi szabályokat;
- n) a csalással kapcsolatos kockázatokkal arányos csalás elleni stratégiát fogad el, figyelembe véve a végrehajtandó intézkedések költségeit és előnyeit;
- o) szabályokat fogad el az igazgatási tanács és a fellebbezési tanács tagjait érintő összeférhetetlenségek megelőzésére és kezelésére;
- p) elfogadja és rendszeresen aktualizálja a 41. cikkben említett információközlési és terjesztési terveket;
- q) számvitelért felelős tisztviselőt nevez ki a személyzeti szabályzat és az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek szerint, aki feladatai ellátása tekintetében teljes mértékben független;
- r) biztosítja a belső vagy külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből, valamint az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) vizsgálati jelentéseiből származó megállapítások és ajánlások megfelelő nyomon követését;
- s) a 43. cikkel összhangban engedélyezi a munkamegállapodások megkötését;

- t) **az igazgató véleményének a 25. cikk b) pontjával összhangban történő mérlegelése, továbbá a szabályozók tanácsával folytatott konzultáció és a testület egyetértésének a 23. cikk (5) bekezdésének da) pontjával összhangban történő megszerzése után megfelelő és arányos eljárási szabályokat fogad el és tesz közzé az I. fejezetben meghatározott összes olyan ügynökségi feladatra vonatkozóan, amelyek nem tartoznak a 20. cikk (1) bekezdésének l) pontjában, a 23. cikk (2) bekezdésében, a 26. cikk (3) bekezdésében, illetve a 30. cikk (3) bekezdésében említett eljárási szabályok hatálya alá. Az eljárási szabályoknak biztosítaniuk kell többek között a döntéshozatali eljárás átláthatóságát és észszerűségét, továbbá azt, hogy az eljárás során az alapvető eljárási jogok – különösen a meghallgatáshoz való jog, az iratbetekintési jog és az indokolási kötelezettség – a jogállamiság elvének megfelelően érvényesüljenek.**
- (2) Az igazgatási tanács a személyzeti szabályzat 110. cikkével összhangban a személyzeti szabályzat 2. cikkének (1) bekezdésén és az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételeinek 6. cikkén alapuló határozatot fogad el a vonatkozó kinevezési hatásköröknek az igazgatóra történő átruházásáról, és meghatározza azokat a feltételeket, amelyek mellett az átruházások felfüggeszthetők. Az igazgató e hatásköröket továbbruházhatja másra.
- (3) Amennyiben rendkívüli körülmények azt szükségessé teszik, az igazgatási tanács határozatban ideiglenesen felfüggesztheti a kinevezésre jogosult hatóság hatásköreinek az igazgatóra történő átruházását és az utóbbi általi további átruházását, és azokat maga gyakorolhatja, vagy valamelyik tagjára vagy a személyzetnek az igazgatótól eltérő tagjára ruházhatja.

Éves és többéves programozás

- (1) Az igazgatási tanács – az igazgató által előterjesztett tervezet alapján és az **1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 32. cikkével összhangban** – minden évben elfogadja az éves és többéves programozást tartalmazó programozási dokumentum **tervezetét („egységes programozási dokumentum”)**. Az igazgatási tanács a Bizottság véleményét figyelembe véve, **valamint a szabályozók tanácsa által az éves munkaprogram tekintetében megadott jóváhagyást és a többéves programozás tekintetében az Európai Parlamenttel való egyeztetést követően elfogadja a programozási dokumentumot.** A dokumentumot minden évben legkésőbb **1 október 31-én** eljuttatja az Európai Parlamenthez, a Tanácshoz és a Bizottsághoz.

A programozási dokumentum az általános költségvetés végső elfogadása után válik véglegessé, és szükség esetén annak megfelelően kiigazítható.

- (2) Az éves munkaprogramnak tartalmaznia kell a célkitűzések részletes leírását és a várt eredményeket, ideértve a teljesítménymutatókat is. Emellett – a tevékenységalapú költségvetés-tervezés és irányítás elveivel összhangban – ismertetni kell benne a finanszírozandó tevékenységeket, és meg kell jelölni az egyes fellépésekhez rendelt pénzügyi és humán erőforrásokat, **ideértve az Ügynökség azon munkacsoportjainak említését, amelyeknek hozzá kell járulniuk a vonatkozó dokumentumok elkészítéséhez.** Az éves munkaprogramnak összhangban kell állnia a (4) bekezdésben említett többéves munkaprogrammal. A programban egyértelműen jelezni kell, hogy az előző pénzügyi évhez képest az Ügynökség mely feladata új, változott vagy szűnt meg. []

- (3) Amennyiben az Ügynökség új feladat végzésére kap megbízást, az igazgatási tanács módosítja az elfogadott éves munkaprogramot.

Az éves munkaprogram valamennyi lényegi módosítását az eredeti éves munkaprogramra vonatkozóval azonos eljárással kell elfogadni. Az igazgatási tanács az éves munkaprogram nem lényegi módosításainak elfogadására vonatkozó hatáskört az igazgatóra ruházhatja.

- (4) A többéves munkaprogramban meg kell határozni az átfogó stratégiai programozást, ideértve a célkitűzéseket, az elvárt eredményeket és a teljesítménymutatókat is. Továbbá meg kell határozni az erőforrás-programozást, ideértve a többéves költségvetést és a személyzetet is.

Az erőforrások programozását évente aktualizálni kell. A stratégiai programozást az indokolt esetekben – és különösen a 45. cikkben említett értékelés kimenetelének figyelembevétele céljából – aktualizálni kell.

22. cikk

A szabályozók tanácsának összetétele

- (1) A szabályozók tanácsa az alábbi személyekből áll:
- a) [a villamos energiáról szóló átdolgozott irányelv] 57. cikke (1) bekezdésében és a 2009/73/EK irányelv 39. cikke (1) bekezdésében említett szabályozó hatóságok vezető beosztású képviselői, valamint tagállamonként egy-egy, e hatóságok meglévő vezetői személyi állományából kinevezett póttag; a tagokat és póttagokat a nemzeti szabályozó hatóság jelöli ki;

b) a Bizottság szavazati joggal nem rendelkező egy képviselője.

A nemzeti szabályozó hatóságtól tagállamonként csak egy képviselő vehető fel a szabályozók tanácsába.

Az egyes nemzeti szabályozó hatóságoknak kell a mindenkori személyzetükből pótagot jelölniük erre a posztra.

- (2) A szabályozók tanácsa saját tagjai közül elnököt és alelnököt választ. Az alelnök helyettesíti az elnököt, ha az akadályoztatva van feladatai ellátásában. Az elnök és az alelnök megbízatása két és fél évre szól, és megújítható. Az elnök és az alelnök megbízatása azonban minden esetben véget ér a szabályozók tanácsában betöltött tagság megszűnésével.

23. cikk

A szabályozók tanácsának feladatai

- (1) A szabályozók tanácsa – **többek között az (5) bekezdésben említett összes esetben is** – [] a jelen lévő tagok []**kétharmados** többségével dönt oly módon, hogy az egyes tagok egy-egy szavazattal rendelkeznek [].
- (2) A szabályozók tanácsa elfogadja és közzéteszi eljárási szabályzatát. Az eljárási szabályzat részletesebben meghatározza a szavazás rendjét, így különösen azt, hogy egy tag milyen feltételek szerint járhat el egy másik tag nevében, valamint adott esetben a határozatképességre vonatkozó szabályokat. Az eljárási szabályzat a regionális együttműködési kezdeményezések keretében felmerülő kérdések vizsgálatára különleges munkamódszereket irányozhat elő.

- (3) Az e rendelettel ráruházott feladatok ellátásában és a szabályozó hatóságuk nevében eljáró tagjainak sérelme nélkül a szabályozók tanácsa függetlenül jár el, így nem kérhet és nem fogadhat el utasítást sem tagállami kormánytól, sem a Bizottságtól, sem más köz- vagy magánjogi jogalanytól.
- (4) A szabályozók tanácsának titkársági feladatait az Ügynökség látja el.
- (5) A szabályozók tanácsa:
- a) a 3–11. cikkben , a 12. cikk c) pontjában, a 13. cikk a)–c) pontjában, [] , a 14. cikkben, a 16. cikk (3a) bekezdésében, [] továbbá a 30 és a 43. cikkben említett, elfogadás céljából megfontolás tárgyát képező véleményeket, ajánlásokat és határozatokat **tartalmazó összes dokumentumról [] véleményt¹¹ és módosítási javaslatokat** terjeszt az igazgató elé. [...] A szabályozók tanácsa ezenkívül – hatáskörén belül – **[] véleményt nyilvánít és iránymutatást ad** az igazgatónak és az **ügynökségi munkacsoportoknak** a feladatok[] végrehajtásához, az 1227/2011/EU rendelet¹² szerinti feladatok kivételével.
- b) véleményt nyilvánít az igazgatási tanácsnak a 20. cikk (1) bekezdésének a) pontjával és a 24. cikk (2) bekezdésével összhangban az igazgatóvá kinevezendő jelölről.

¹¹ A nemzeti szabályozó hatóságok aggályainak eloszlatása érdekében, valamint hogy megfelelő idő álljon rendelkezésükre véleményük elkészítéséhez, javasoljuk, hogy a módosított 25. cikk egészüljön ki az igazgató azon feladatával, hogy már több héttel korábban konzultáljon a szabályozók tanácsával az általa készített tervezetekről.

¹² Az Európai Parlament és a Tanács 2011. október 25-i 1227/2011/EU rendelete a nagykereskedelmi energiapiacok integritásáról és átláthatóságáról (HL L 326., 2011.12.8., 1. o.).

- c) a 20. cikk (1) bekezdésének e) pontjával és a 25. cikk f) pontjával összhangban – továbbá igazodva a 33. cikk (1)–(3) bekezdésével összhangban megállapított előzetes előirányzat-tervezethez – jóváhagyja és minden évben szeptember [] **30.** előtt elfogadásra az igazgatási tanács elé terjeszti **az Ügynökség többéves és éves programozásának az igazgató által benyújtott tervezetét** és az Ügynökség következő évi munkaprogramját.
- d) a 20. cikk (1) bekezdésének k) pontjával és a 25. cikk h) pontjával összhangban jóváhagyja az éves jelentés szabályozási tevékenységekről szóló külön szakaszát.
- da) **véleményt nyilvánít az igazgatási tanácsnak a 20. cikk (1) bekezdésének t) pontja szerinti eljárási szabályzatról.**
- db) **véleményt nyilvánít az igazgatási tanácsnak a 41. cikkben említett kommunikációs és terjesztési tervekről, valamint a harmadik országokkal vagy a nemzetközi szervezetekkel fenntartott kapcsolatokra vonatkozó, a 43. cikkben említett stratégiáról.**
- dc) [...]
- (6) Az Európai Parlament a szabályozók tanácsának elnökét vagy elnökhelyettesét – függetlenségének teljes mértékű tiszteletben tartása mellett – felkérheti a hatáskörrel rendelkező bizottsága előtti nyilatkozattételre és a bizottsági tagok által feltett kérdésekre való válaszadásra.

Az igazgató

- (1) Az Ügynökséget az igazgató vezeti, aki a 13. cikk (5) bekezdésének a) pontjában említett iránymutatással és – ahol azt e rendelet előírja – a szabályozók tanácsának véleményével összhangban jár el. Az igazgató – az igazgatási tanácsnak, illetve a szabályozók tanácsának az igazgató feladataival kapcsolatos szerepének sérelme nélkül – nem kérhet és nem fogadhat el semmilyen utasítást semmilyen kormánytól, sem az Unió intézményeitől, sem bármely köz- vagy magánjogi jogalanytól vagy személytől. Az igazgató az igazgatási tanácsnak tartozik felelősséggel. Az igazgató megfigyelőként részt vehet a szabályozók tanácsának ülésein.
- (2) Az igazgatót – érdemei, alkalmassága és az energiaágazatra vonatkozó tapasztalata alapján – a szabályozók tanácsának kedvező véleményét követően az igazgatási tanács nevezi ki, a Bizottság által nyílt és átlátható kiválasztási eljárás nyomán előterjesztett jegyzékben felsorolt legalább három jelölt közül. Kinevezése előtt az igazgatási tanács által kiválasztott jelölt felkérhető, hogy tegyen nyilatkozatot az Európai Parlament illetékes bizottsága előtt, és válaszoljon az annak tagjai által feltett kérdésekre. Az igazgató szerződésének megkötése céljából az Ügynökséget az igazgatási tanács elnöke képviseli.
- (3) Az igazgató megbízatása öt évre szól. A megbízatás leteltét megelőző kilenc hónap folyamán a Bizottság értékelést készít. Az értékelésben a Bizottság különösen az alábbiakat méri fel:
 - a) az igazgató teljesítménye;
 - b) az elkövetkező években az Ügynökségre váró feladatok és követelmények.

- (4) Az igazgatási tanács – a Bizottság javaslatára, az értékelés, valamint a szabályozók tanácsának ezen értékelésre vonatkozó véleményének kikérését és lehető legnagyobb mértékű figyelembevételét követően és kizárólag akkor, ha ezt az Ügynökségre váró feladatok és követelmények indokolják – az igazgató megbízását egyszeri alkalommal, legfeljebb további öt évre megújíthatja. Az az igazgató, akinek hivatali idejét megújították, a megújított hivatali idő lejártát követően nem vehet részt az ugyanezen munkakör betöltésére irányuló további kiválasztási eljárásban.
- (5) Ha az igazgatási tanácsnak szándékában áll megújítani az igazgató megbízását, erről tájékoztatnia kell az Európai Parlamentet. Legfeljebb egy hónappal megbízatásának megújítása előtt az igazgató felkérhető, hogy tegyen nyilatkozatot az Európai Parlament hatáskörrel rendelkező bizottsága előtt, és a bizottság tagjainak jelenlétében válaszoljon a feltett kérdésekre.
- (6) Ha megbízatását nem újították meg, az igazgató mindaddig hivatalban marad, amíg utódját ki nem nevezik.
- (7) Az igazgató csak az igazgatási tanács által hozott határozat útján, a szabályozók tanácsa kedvező véleményének megszerzését követően menthető fel tisztségéből. Az igazgatási tanács ezt a határozatot tagjainak kétharmados többségével hozza meg.
- (8) Az Európai Parlament és a Tanács felszólíthatja az igazgatót, hogy feladatai ellátásáról nyújtson be jelentést. Az Európai Parlament ezenkívül felkérheti az igazgatót a hatáskörrel rendelkező bizottsága előtti nyilatkozattételre és a bizottsági tagok által feltett kérdésekre való válaszadásra.

Az igazgató feladatai

Az igazgató:

- a) ellátja az Ügynökség jogi képviselését , és felel annak napi irányításáért ;
- b) előkészíti az igazgatási tanács tevékenységét. Az igazgató részt vesz – szavazati jog nélkül – az igazgatási tanács munkájában. Az igazgató felel az igazgatási tanács által elfogadott határozatok végrehajtásáért;
- c) megszövegezi a véleményeket, ajánlásokat és határozatokat, **konzultációt folytat róluk**, továbbá elfogadja és közzéteszi őket. A 3–11. cikkben , a 12. cikk c) pontjában, a 13. cikk a)–c) pontjában, [] a 14. cikkben, **a 16. cikk (3a) bekezdésében**, [] továbbá a 30. és a 43. cikkben említett véleményeket, ajánlásokat és határozatokat csak [] **a szabályozók tanácsának kedvező véleménye mellett** lehet elfogadni. **Az igazgató, mielőtt a vélemények, ajánlások, illetve határozatok tervezetét szavazásra benyújtaná a szabályozók tanácsának, köteles e véleményeket, ajánlásokat, illetve határozattervezeteket megküldeni a vonatkozó munkacsoportnak [...]. Az igazgató**
 - i. köteles figyelembe venni [...] a szabályozók tanácsának megjegyzéseit és módosításait[...];

ii. amennyiben nem ért egyet a szabályozók tanácsa által benyújtott módosításokkal, megfelelő írásos indokolás mellett visszavonhatja a benyújtott vélemény-, ajánlás-, illetve határozattervezeteket [...]

- d) felel azért, hogy a szabályozók tanácsa iránymutatásával, az igazgatási tanács adminisztratív ellenőrzése alatt megvalósuljon az Ügynökség éves munkaprogramja ;
- e) megfelelő intézkedésekkel – különösen belső ügyviteli utasítások elfogadásával és közlemények közzétételével – gondoskodik arról, hogy az Ügynökség e rendelettel összhangban működjön;
- f) minden évben elkészíti az Ügynökség programozási **dokumentumának** tervezetét, amely **a 21. cikkel összhangban tartalmazza a többéves programozást és a következő évi munkaprogramot. Az igazgató** [] – miután az igazgatási tanács elfogadta a szövegezést – minden évben [] október 31-ig a szabályozók tanácsa, **a Tanács**, az Európai Parlament és a Bizottság elé terjeszti a programozási dokumentum tervezetét. Az igazgató felel a programozási dokumentum végrehajtásáért, valamint a végrehajtásról szóló jelentéstételért az igazgatási tanács felé;
- g) a 33. cikk (1) bekezdésének értelmében elkészíti az Ügynökség előzetes előirányzat-tervezetét , és a 34. és 35. cikknek megfelelően végrehajtja az Ügynökség költségvetését;
- h) minden évben elkészíti és megküldi az igazgatási tanácsnak az éves jelentés tervezetét, külön szakaszban kitérve az Ügynökség szabályozási tevékenységeire, illetve a pénzügyi és az igazgatási kérdésekre;

- i) a belső vagy külső ellenőrzési jelentésekből és értékelésekből, illetve az Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF) vizsgálataiból származó megállapítások alapján cselekvési tervet készít, valamint a Bizottságnak évente két alkalommal, az igazgatási tanácsnak pedig rendszeres jelleggel jelentést tesz az előrehaladásról;
- j) felel annak eldöntéséért, hogy – az Ügynökség feladatainak hatékony és eredményes végrehajtása céljából – szükséges-e egy vagy több tagállamban egy vagy több alkalmazottat elhelyezni^[1]. A helyi iroda létrehozására vonatkozó döntés a Bizottság, az igazgatási tanács és az érintett tagállam(ok) – **így az Ügynökség székhelyének otthont adó tagállam** – előzetes hozzájárulását igényli. A **megfelelő költség-haszon elemzésen alapuló** határozatban meg kell határozni az adott helyi iroda által ellátandó tevékenységek körét olyan módon, hogy elkerülhetők legyenek a szükségtelen költségek és az Ügynökségen belüli igazgatási feladatkörök közötti indokolatlan átfedések.

A fellebbezési tanács létrehozása és összetétele

- (1) Az Ügynökség fellebbezési tanácsot hoz létre.
- (2) A fellebbezési tanács hat tagból és hat póttagból áll, akiket a nemzeti szabályozó hatóságoknál, a versenyhatóságoknál vagy más nemzeti vagy uniós intézményeknél vezető beosztást betöltő vagy betöltött, az energiaágazatban kellő tapasztalattal rendelkező munkatársak közül kell kiválasztani. A fellebbezési tanács maga nevezi ki az elnökét.

A fellebbezési tanács tagjait – a Bizottság javaslatára, nyilvános pályázati felhívást követően és a szabályozók tanácsával folytatott konzultációt követően – az igazgatási tanács nevezi ki.

- (3) A fellebbezési tanács elfogadja és közzéteszi eljárási szabályzatát. Az eljárási szabályzat részletesen meghatározza a fellebbezési tanács működésére és szervezetének irányítására vonatkozó szabályokat, valamint a tanácshoz való, a 29. cikk szerinti fellebbezési kérelmek esetében alkalmazandó szabályokat. [] A fellebbezési tanács [] **az első ülésétől** számított [] **hat** hónapon belül elfogadja és közzéteszi eljárási szabályzatát.

Az Ügynökség költségvetésének külön költségvetési sort kell tartalmaznia a fellebbezési tanács irodájának működésével kapcsolatos finanszírozásra.

- (4) A fellebbezési tanács határozatainak meghozatalához a hat tagból legalább négy fő minősített többsége szükséges. A fellebbezési tanács szükség szerint ülésezik .

27. cikk

A fellebbezési tanács tagjai

- (1) A fellebbezési tanács tagjainak megbízatása öt évre szól. A megbízatás egy alkalommal megújítható.
- (2) A fellebbezési tanács tagjai függetlenül hozzák meg döntéseiket. Semmilyen utasítás nem kötheti őket. A fellebbezési tanács tagjai az Ügynökségben, annak igazgatási tanácsában vagy a szabályozók tanácsában, illetve az Ügynökség bármely egyéb munkacsoportjában más feladatot nem láthatnak el. A fellebbezési tanács tagja megbízatásának ideje alatt e tisztségéből nem menthető fel, kivéve akkor, ha súlyos hivatali mulasztást követett el, és az igazgatási tanács – miután egyeztetett a szabályozók tanácsával – erről határozatot hoz.

28. cikk

Kizárás és kifogás a fellebbezési tanácsban

- (1) Nem vehet részt a fellebbezési eljárásban a fellebbezési tanács olyan tagja, akinek bármely személyes érdeke fűződik az eljáráshoz, aki korábban az eljárás egyik felének képviselőjét ellátta, illetve aki részt vett a megfellebbezett határozat meghozatalában.
- (2) A fellebbezési tanács bármely tagja köteles értesíteni a fellebbezési tanácsot, ha valamely tagtársáról – az (1) bekezdésben említett okok egyike vagy bármely más ok miatt – úgy véli, hogy nem kellene részt vennie egy adott fellebbezési eljárásban. A fellebbezési eljárás feleinek bármelyike az (1) bekezdésben említett bármely indokra hivatkozva, illetve elfogultság gyanúja esetén kifogással élhet a fellebbezési tanács valamely tagjának részvétele ellen. A kifogás nem elfogadható, ha annak alapja a tagok állampolgársága vagy ha a fellebbezési eljárásban kifogással élő fél a kifogást megalapozó tény ismeretében további eljárási cselekményt tett, a fellebbezési tanács összetételének kifogásolása helyett.

- (3) A fellebbezési tanács az (1) és (2) bekezdésben meghatározott esetekben teendő intézkedésről az érintett tag részvétele nélkül határoz. A szóban forgó határozat meghozatala céljából a fellebbezési tanács az érintett tag helyett annak póttagja részvételével ülészik. Ha a póttag a tagéhoz hasonló helyzetben van, az elnök a rendelkezésre álló póttagok közül jelöl ki helyettest.
- (4) A fellebbezési tanács tagjai függetlenül, a közérdeknek megfelelően járnak el. E célból írásbeli kötelezettségvállalási nyilatkozatot és írásbeli érdekeltségi nyilatkozatot tesznek, amelyben vagy kijelentik, hogy nincsenek olyan érdekeltségeik, amelyekről feltételezhető, hogy veszélyeztethetik függetlenségüket, vagy megnevezik azokat a közvetlen vagy közvetett érdekeltségeiket, amelyekről feltételezhető, hogy veszélyeztethetik függetlenségüket. A nyilatkozatokat évente írásos formában közzé kell tenni.

29. cikk

Fellebbezéssel megtámadható határozatok

- (1) Bármely természetes vagy jogi személy – a nemzeti szabályozó hatóságokat is ideértve – fellebbezhet az e rendelet 4–14. cikke, a 347/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet 12. cikkének (6) bekezdése, valamint az (EU) 2015/1222 bizottsági rendelet 9. cikkének (11) bekezdése szerinti olyan határozat ellen, amelynek ő a címzettje, vagy amely, noha alakilag más személynek van címezve, őt közvetlenül és egyénileg érinti.
- (2) A fellebbezést annak indokolásával együtt írásban kell benyújtani az Ügynökséghez az érintett személynek a határozatról szóló értesítését követő két hónapon belül, vagy ennek hiányában a határozat Ügynökség általi közzétételét követő két hónapon belül. A fellebbezési tanács a fellebbezésről a fellebbezés benyújtásától számított négy hónapon belül határoz.

- (3) Az (1) bekezdésnek megfelelően benyújtott fellebbezésnek nincsen felfüggesztő hatálya. A fellebbezési tanács azonban a kifogásolt határozat alkalmazását felfüggesztheti, ha megítélése szerint a körülmények ezt megkövetelik.
- (4) Ha a fellebbezés elfogadható, a fellebbezési tanács megvizsgálja, hogy az megalapozott-e. A fellebbezési tanács annyiszor, ahányszor a fellebbezési eljáráshoz szükséges, felkérheti a feleket, hogy a fellebbezési tanács által kibocsátott értesítésekről vagy a fellebbezési eljárás többi fele által tett nyilatkozatokról meghatározott határidőn belül nyújtsák be észrevételeiket. A fellebbezési eljárásban a felek jogosultak álláspontjukat szóban előadni.
- (5) A fellebbezési tanács az Ügynökség valamennyi hatáskörét gyakorolhatja, vagy az Ügynökség arra hatáskörrel rendelkező testületéhez utalhatja az ügyet. Ez utóbbira nézve a fellebbezési tanács határozata kötelező.
- (6) A fellebbezési tanács által hozott határozatokat az Ügynökség közzéteszi.

30. cikk

Munkacsoportok

- (1) **[] Az igazgatási tanács az 5. és a 6. cikkben, a 8. cikk (2a) bekezdésében, a 10. cikkben, valamint a 43. cikkben említett feladatok ellátása céljából munkacsoportokat hoz létre. Minden más feladat esetében az igazgatási tanács akkor hoz[] létre munkacsoportot, ha a szabályozók tanácsa arról kedvező véleményt nyilvánított. Valamely munkacsoport megszüntetésének szintén előfeltétele a szabályozók tanácsának kedvező véleménye.**

- (2) A munkacsoportok az Ügynökség személyzetéhez tartozó szakértőkből, a nemzeti szabályozó hatóságok szakértőiből és szükség esetén a Bizottság szakértőiből állnak. Az Ügynökség nem felel a nemzeti szabályozó hatóságok személyzetéhez tartozó szakértők ügynökségi munkacsoportokban való részvételének költségeiért. **Az e rendelet szerinti tevékenységek folytatása céljából létrehozott munkacsoportoknak figyelembe kell venniük a többi érintett nemzeti hatóság szakértőinek véleményét, amennyiben a szóban forgó hatóságok hatáskörrel rendelkeznek a kérdésben.**
- (3) Az igazgatási tanács **a szabályozók tanácsának kedvező véleményét követően** elfogadja és közzéteszi a munkacsoportok működésére vonatkozó belső eljárási szabályzatot. **Az igazgató a szabályozók tanácsának kedvező véleményét követően kinevezi a munkacsoportok elnökeit.**
- (3a) **Az Ügynökség munkacsoportjai elvégzik a 20. cikk (1) bekezdésének e) pontja alapján elfogadott programozási dokumentumban számukra kijelölt tevékenységeket, valamint a szabályozók tanácsa és az igazgató által rájuk bízott minden egyéb tevékenységet.**

III. FEJEZET

A KÖLTSÉGVETÉS MEGÁLLAPÍTÁSA ÉS SZERKEZETE

31. cikk

A költségvetés szerkezete

- (1) Az egyéb források sérelme nélkül az Ügynökség bevételei a következőkből tevődnek össze:
 - a) az Unió hozzájárulása;
 - b) a 32. cikk értelmében az Ügynökségnek fizetett díjak;
 - c) a tagállamok vagy szabályozó hatóságai bármilyen önkéntes hozzájárulása, a 20 cikk (1) bekezdésének g) pontjában említetteknek megfelelően;
 - d) a 20 cikk (1) bekezdésének g) pontjában említettek szerinti hagyaték, adomány vagy támogatás.
- (2) Az Ügynökség kiadásai személyzeti, igazgatási, infrastrukturális és működési költségekből állnak.
- (3) Az Ügynökség bevételeinek és kiadásainak egyensúlyban kell lenniük.
- (4) Az Ügynökség összes bevételéről és kiadásáról pénzügyi évenként előrejelzést kell készíteni, majd a becsült összegeket a költségvetésében fel kell tüntetni; a pénzügyi év azonos a naptári évvel.

Díjak

- (1) Az Ügynökség számára díjak fizetendők **az alábbiakért**:
- a) a 11. cikk szerinti mentesítési határozat kérelmezése, illetve az Ügynökség által a 347/2013/EU rendelet¹³ 12. cikke értelmében hozott, határokon átnyúló költségmegosztásról szóló határozatok;
 - b) [...] piaci szereplők vagy a nevükben eljáró jogalanyok nyilvántartásba vétele [...] **az 1227/2011/EU rendelet 8. cikke értelmében [...], ideértve a nyilvántartásba vételhez szükséges adatok gyűjtésének, kezelésének, feldolgozásának és elemzésének folyó költségeit is.**
- (2) Az (1) bekezdésben említett díjakat és fizetésük módját a Bizottság állapítja meg **nyilvános konzultáció lefolytatása, valamint az igazgatási tanáccsal és a szabályozók tanácsával való konzultációt követően. A [...] díjaknak a költséghatékony módon nyújtott adott szolgáltatás költségeihez viszonyítva arányosnak kell lenniük. A díjak mértékét úgy kell [...] megállapítani, hogy az megkülönböztetéstől mentes legyen, és a piaci szereplőkre vagy a nevükben eljáró jogalanyokra ne háruljon indokolatlan pénzügyi vagy adminisztratív teher[...].**
- A Bizottság – értékelés alapján – rendszeresen felülvizsgálja a díjak mértékét, és szükség esetén kiigazítja a díjak mértékét és fizetésük módját.**

¹³ HL L 115., 2013.4.25., 39. o.

A költségvetés megállapítása

- (1) Az igazgató minden évben elkészíti, és az előzetes munkaköri jegyzékkel együtt továbbítja az igazgatási tanácshoz a következő pénzügyi év előirányzott működési kiadásait és munkaprogramját magában foglaló előzetes előirányzat-tervezetet .
- (2) Az igazgató által készített előzetes előirányzat-tervezet alapján az igazgatási tanács minden évben előzetes előirányzat-tervezetet fogad el az Ügynökség következő pénzügyi évre várható bevételeiről és kiadásairól.
- (3) Ezt a – létszámtervet is magában foglaló – előzetes előirányzat-tervezetet az igazgatási tanács minden évben január 31 -ig a Bizottság elé terjeszti. Az igazgató által készített tervezetet még az előzetes előirányzat-tervezet elfogadása előtt a szabályozók tanácsa elé kell terjeszteni esetleges indokolással ellátott véleményezésre.
- (4) A Bizottság a (2) bekezdésben említett előzetes előirányzat-tervezetet az Unió általános költségvetésének tervezetével együtt eljuttatja az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz.
- (5) Az előzetes előirányzat-tervezet alapján a Bizottság az Unió általános költségvetésének tervezetében feltünteti a létszámtervre való tekintettel szükségesnek ítélt előirányzatokat, valamint azon támogatás összegét, amely a Szerződés 313. cikkével és az azt követő cikkekkel összhangban az Unió általános költségvetését terheli.
- (6) Az Ügynökség létszámtervét költségvetési hatósági minőségében a Tanács fogadja el.
- (7) Az Ügynökség költségvetését az igazgatási tanács fogadja el. Az azt követően tekintendő véglegesnek, hogy az Unió általános költségvetését véglegesen elfogadták. A költségvetést szükség esetén ennek megfelelően ki kell igazítani.

- (8) A költségvetés – többek között a létszámterv – bármely módosítása esetén ugyanezt az eljárást kell követni.
- (9) Az igazgatási tanács haladéktalanul értesíti a költségvetési hatóságot, ha olyan projekt megvalósítása áll szándékában, amely jelentős pénzügyi hatással van az Ügynökség költségvetésének finanszírozására, különösen pedig akkor, ha ingatlannal kapcsolatos projektről van szó. Az igazgatási tanács szándékáról tájékoztatja a Bizottságot is. Ha a költségvetési hatóság bármely ága véleményt kíván kibocsátani, a projektről szóló tájékoztatás átvételétől számítva két héten belül értesíti az Ügynökséget erről a szándékáról. Válasz hiányában az Ügynökség lebonyolíthatja a tervezett projektet.

34. cikk

A költségvetés végrehajtása és ellenőrzése

- (1) Az igazgató ellátja az engedélyezésre jogosult tisztviselő feladatait, és végrehajtja az Ügynökség költségvetését.
- (2) Az Ügynökség számvitelért felelős tisztviselője minden pénzügyi év lezárulta után március 1-jéig megküldi a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének és a Számvevőszéknek az előzetes beszámolót, valamint az adott pénzügyi év költségvetési és pénzügyi gazdálkodásáról szóló jelentést. Az Ügynökség számvitelért felelős tisztviselője a következő év március 31-ig az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak is megküldi a költségvetési és a pénzügyi gazdálkodásról szóló jelentést. A Bizottság számvitelért felelős tisztviselője ezután a 966/2012/EU, Euratom európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁴ (a költségvetési rendelet) 147. cikkével összhangban konszolidálja az intézmények és a decentralizált szervek előzetes beszámolóját.

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 2012. október 25-i 966/2012/EU, Euratom rendelete az Unió általános költségvetésére alkalmazandó pénzügyi szabályokról és az 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 298., 2012.10.26., 1. o.).

A beszámolók bemutatása és a mentesítés

- (1) Az Ügynökség számvitelért felelős tisztviselője a pénzügyi évre (N. év) vonatkozó előzetes beszámolót a következő pénzügyi év (N+1. év) március 1-jéig megküldi a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének és a Számvevőszéknek.
- (2) Az Ügynökség N+1. év március 31-ig jelentést küld az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek az N. évi költségvetési és pénzügyi gazdálkodásról.

A Bizottság számvitelért felelős tisztviselője N+1. év március 31-ig megküldi a Számvevőszéknek az Ügynökség előzetes beszámolóját. A pénzügyi év költségvetési és pénzügyi gazdálkodására vonatkozó jelentést az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz is el kell juttatni.
- (4) A számvitelért felelős tisztviselő, miután beérkeztek hozzá az Ügynökség N. évi előzetes beszámolójára vonatkozó, a Számvevőszék által a költségvetési rendelet 148. cikkében foglaltakkal összhangban tett észrevételek, saját hatáskörében összeállítja az Ügynökség végleges beszámolóját a szóban forgó évre vonatkozóan. Az igazgató véleményezésre az igazgatási tanács elé terjeszti az Ügynökség végleges beszámolóját.
- (5) Az igazgatási tanács véleményt nyilvánít az Ügynökség N. évre vonatkozó végleges beszámolójáról.
- (6) Az Ügynökség számvitelért felelős tisztviselője az N. évre vonatkozó végleges beszámolót, valamint az igazgatási tanács véleményét N+1. év július 1-jéig eljuttatja az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, a Bizottságnak és a Számvevőszéknek.

- (7) A végleges beszámolót N+1. év november 15-ig közzé kell tenni az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.
- (8) Az igazgató N+1. év szeptember 30-ig választ küld a Számvevőszéknek annak észrevételeire. E válasziról másolatot küld az igazgatási tanácsnak és a Bizottságnak.
- (9) Az igazgató az Európai Parlamentnek – ez utóbbi kérésére – az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet 109. cikkének (3) bekezdésével összhangban minden olyan tájékoztatást megad, amely szükséges az N. évre vonatkozó mentesítési eljárás zavartalan alkalmazásához.
- (10) Az Európai Parlament – a Tanács minősített többséggel hozott ajánlása alapján – legkésőbb az N+2. év május 15-ig mentesíti az igazgatót az N. pénzügyi év költségvetésének végrehajtására vonatkozóan.

36. cikk

Pénzügyi szabályok

Az Ügynökségre vonatkozó pénzügyi szabályokat a Bizottsággal folytatott konzultációt követően az igazgatási tanács fogadja el. A szóban forgó szabályok eltérhetnek az 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletről, ha az Ügynökség sajátos működési igényei úgy kívánják, ehhez azonban a Bizottság előzetes hozzájárulására van szükség.

Csalás elleni küzdelem

- (1) A 883/2013/EU, Euratom rendelet szerinti csalás, korrupció és egyéb jogellenes tevékenységek elleni küzdelem céljából működésének megkezdésétől számított hat hónapon belül az Ügynökség csatlakozik az OLAF belső vizsgálatairól szóló, 1999. május 25-i intézményközi megállapodáshoz, és az e megállapodás mellékletében található minta alapján elfogadja az Ügynökség személyzetére alkalmazandó megfelelő rendelkezéseket.
- (2) Az Európai Számvevőszék jogosult helyszíni, valamint dokumentumalapú ellenőrzést végezni az Ügynökségtől uniós forrásokban részesülő valamennyi kedvezményezettnél, vállalkozónál és alvállalkozónál.
- (3) Az OLAF az 1073/1999/EK rendeletben és a 2185/96/Euratom, EK rendeletben meghatározott rendelkezésekkel és eljárásokkal összhangban vizsgálatokat, többek között helyszíni ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezhet annak megállapítása céljából, hogy valamely, az Ügynökség által finanszírozott vissza nem térítendő támogatással vagy szerződéssel kapcsolatban történt-e csalás, korrupció vagy egyéb, az Unió pénzügyi érdekeit sértő jogellenes tevékenység.
- (4) Az (1), (2) és (3) bekezdés sérelme nélkül, az Ügynökség harmadik országokkal és nemzetközi szervezetekkel kötött együttműködési megállapodásaiban, valamint a szerződéseiben, támogatási megállapodásaiban és támogatási határozataiban az Európai Számvevőszéket és az OLAF-ot külön rendelkezés útján kifejezetten fel kell hatalmazni arra, hogy saját hatáskörükben ilyen ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezzenek.

V. FEJEZET

ÁLTALÁNOS ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

38. cikk

Kiváltságok és mentességek, valamint a székhely-megállapodás

- (1) Az Ügynökségre alkalmazni kell az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyvet.
- (2) Az Ügynökség fogadó tagállambeli elhelyezésével és a tagállam által rendelkezésre bocsátandó létesítményekkel kapcsolatos szükséges rendelkezéseket, valamint a fogadó tagállamban az igazgatóra, az igazgatási tanács tagjaira, az Ügynökség személyzetére és családtagjaikra vonatkozó különös szabályokat az Ügynökség és a székhely szerinti tagállam közötti székhely-megállapodásban kell megállapítani. A megállapodást az igazgatási tanács jóváhagyását követően kell megkötöni.

39. cikk

Személyzet

- (1) Az Ügynökség teljes személyzetére – ideértve az igazgatót is – az Európai Unió tisztviselőinek személyzeti szabályzata (a személyzeti szabályzat) és az Európai Unió egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételek (az alkalmazási feltételek), valamint az Európai Unió intézményei által a személyzeti szabályzat és az alkalmazási feltételek alkalmazása céljából közösen elfogadott szabályok alkalmazandók.
- (2) Az igazgatási tanács – a Bizottsággal egyetértésben, a személyzeti szabályzat 110. cikkében foglaltaknak megfelelően – elfogadja a szükséges végrehajtási szabályokat.
- (3) Személyzete tekintetében az Ügynökség gyakorolja a személyzeti szabályzat által a kinevezésre jogosult hatóságra ruházott hatáskört, valamint az alkalmazási feltételek által a szerződéskötésre jogosult hatóságra ruházott hatáskört.
- (4) Az igazgatási tanács elfogadhat olyan rendelkezéseket, amelyek lehetővé teszik, hogy az Ügynökségnél kirendelt tagállami szakértőket alkalmazzanak.

40. cikk

Az Ügynökség felelőssége

- (1) Az Ügynökség szerződéses felelősségét az adott szerződésre alkalmazandó jog szabályozza.

Az Ügynökség által kötött szerződésekben foglalt választottbíróági kikötések tekintetében az Európai Unió Bírósága rendelkezik joghatósággal.

- (2) Szerződésen kívüli felelősség alapján az Ügynökség – a tagállamok jogában meglévő közös, általános jogelveknek megfelelően – megtéríti az általa okozott, illetve az alkalmazottai által feladataik ellátása során okozott valamennyi kárt.
- (3) A (2) bekezdésben említett kártérítésekkel kapcsolatos jogviták az Európai Unió Bíróságának joghatósága alá tartoznak. .
- (4) Az Ügynökség személyzetének az Ügynökséggel szembeni személyes pénzügyi és fegyelmi felelőssége tekintetében az Ügynökség személyzetére alkalmazandó, vonatkozó rendelkezések az irányadók.

41. cikk

Átláthatóság és kommunikáció

- (1) Az Ügynökségnél tárolt dokumentumokra az 1049/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletet¹⁵ kell alkalmazni.
- (2) Az igazgatási tanács gyakorlati intézkedéseket fogad el az 1049/2001/EK rendelet alkalmazására.
- (3) Az Ügynökség által az 1049/2001/EK rendelet 8. cikke értelmében hozott határozatok tárgyában panasz nyújtható be az ombudsmanhoz vagy eljárás indítható a Bíróság előtt, a Szerződés 228., illetve 263. cikkében megállapított feltételekkel összhangban.

¹⁵ Az Európai Parlament és a Tanács 2001. május 30-i 1049/2001/EK rendelete az Európai Parlament, a Tanács és a Bizottság dokumentumaihoz való nyilvános hozzáférésről (HL L 145., 2001.5.31., 43. o.).

- (4) A személyes adatok Ügynökség általi kezelésére a 45/2001/EK rendelet¹⁶ vonatkozik. Az igazgatási tanács megállapítja a 45/2001/EK rendelet Ügynökség általi alkalmazásához szükséges intézkedéseket, köztük az Ügynökség adatvédelmi tisztviselőjének kinevezésére vonatkozókat. Ezeket az intézkedéseket az európai adatvédelmi biztossal folytatott konzultációt követően kell megállapítani.
- (5) Az Ügynökség – hatáskörén belül – saját kezdeményezésére kommunikációs tevékenységeket folytathat. Az erőforrások kommunikációs tevékenységekhez való hozzárendelése nem befolyásolhatja hátrányosan a 3–14. cikkben említett feladatok eredményes végrehajtását. A kommunikációs tevékenységeket az igazgatási tanács által elfogadott vonatkozó kommunikációs és terjesztési tervekkel összhangban kell végezni.

42. cikk

A minősített és a nem minősített érzékeny adatok védelme

- (1) Az Ügynökség az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok védelmét szolgáló, az (EU, Euratom) 2015/443¹⁷ és az (EU, Euratom) 2015/444¹⁸ bizottsági határozatban rögzített bizottsági biztonsági szabályokkal, többek között az ilyen adatok cseréjére, kezelésére és tárolására vonatkozó szabályokkal egyenértékű saját biztonsági szabályokat fogad el.

¹⁶ Az Európai Parlament és a Tanács 2000. december 18-i 45/2001/EK rendelete a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról (HL L 8., 2001.1.12., 1. o.).

¹⁷ A Bizottság 2015. március 13-i (EU, Euratom) 2015/443 határozata a Bizottságon belüli biztonságról (HL L 72., 2015.3.17., 41. o.).

¹⁸ A Bizottság 2015. március 13-i (EU, Euratom) 2015/444 határozata az EU-minősített adatok védelmét szolgáló biztonsági szabályokról (HL L 72., 2015.3.17., 53. o.).

- (2) Az Ügynökség dönthet úgy is, hogy az (1) bekezdésben említett bizottsági határozatokat értelemszerűen alkalmazza. Az Ügynökség biztonsági szabályai többek között az EU-minősített adatok és a nem minősített érzékeny adatok cseréjére, kezelésére és tárolására vonatkozó rendelkezéseket foglalnak magukban.

43. cikk

Együttműködési megállapodások

- (1) Az Ügynökség nyitott az olyan harmadik országok részvételére, amelyek megállapodásokat kötöttek az Unióval, és amelyek az energia területén elfogadták és alkalmazzák az uniós jog **vonatkozó szabályait, ideértve különösen a független nemzeti szabályozókra, a harmadik felek infrastruktúrához való hozzáférésére és a szétválasztásra, az energiakereskedelemre és a rendszerirányításra, valamint a fogyasztói részvételre és a fogyasztóvédelemre vonatkozó szabályokat, továbbá elfogadták és alkalmazzák a vonatkozó szabályokat** [] a környezetvédelem és a verseny területén is.
- (1a) Az Unió és az (1) bekezdésben említett harmadik országok közötti, **e célra szolgáló** megállapodások megkötésének függvényében az Ügynökség a 3–14. cikk szerinti feladatait harmadik országok [...] **vonatkozásában** is gyakorolhatja, amennyiben e harmadik országok [...] elfogadták és alkalmazzák az (1) bekezdés szerinti vonatkozó szabályokat, és megbízták az Ügynökséget, hogy országuk hazai szabályozójának tevékenységét illetően végezzenek koordinációt a tagállami szabályozókkal. Kizárólag ezekben az esetekben a határokon átnyúló jellegre való hivatkozások a harmadik országokkal közös határookra vonatkoznak, és nem két tagállam közötti határra.
- (2) E megállapodások vonatkozó rendelkezései alapján az adott országra nézve rögzíteni kell különösen az Ügynökség munkájában való részvétel jellegét, tárgyát és eljárási vonatkozásait, kitérve a pénzügyi hozzájárulásokat és a személyzetet érintő kérdésekre is.

- (3) Az igazgatási tanács – **a szabályozók tanácsának kedvező véleményét követően** – [] **eljárási szabályzatot** fogad el az (1) bekezdésben említett harmadik országokkal [] fenntartott kapcsolatokra vonatkozóan. A Bizottság az Ügynökség igazgatójával való megfelelő munkamegállapodás megkötése révén gondoskodik arról, hogy az Ügynökség a megbízatása körén és a meglévő intézményi kereten belül működjön.

44. cikk

Nyelvhasználati szabályok

- (1) Az Ügynökségre alkalmazni kell az 1. tanácsi rendelet¹⁹ rendelkezéseit.
- (2) Az Ügynökség belső nyelvhasználati szabályairól az igazgatási tanács határoz.
- (3) Az Ügynökség működéséhez szükséges fordítási szolgáltatásokat az Európai Unió Szerveinek Fordítóközpontja teljesíti.

¹⁹ A Tanács 1958. április 15-i 1. rendelete az Európai Gazdasági Közösség által használt nyelvek meghatározásáról (HL 17., 1958.10.6., 385. o.).

Értékelés

- (1) Legkésőbb [e rendelet hatálybalépését követő legfeljebb öt éven belül – a pontos dátumot a Kiadóhivatal illeszti be], és azt követően ötévente a Bizottság független külső szakértő segítségével értékelést végez, felmérve az Ügynökség által a célkitűzései elérése, valamint megbízatása és feladatai teljesítése tekintetében elért eredményeket. Az értékelés során foglalkozni kell különösen az Ügynökség megbízatásának esetlegesen szükségesnek mutakozó módosításával, és az ilyen jellegű módosítások pénzügyi következményeivel.
- (2) Amennyiben a Bizottság megítélése szerint az Ügynökség fenntartása a kitűzött célokra, megbízatásra és feladatokra tekintettel a továbbiakban nem indokolt, javasolhatja e rendelet megfelelő módosítását vagy hatályon kívül helyezését.
- (3) A Bizottság az (1) bekezdésben említett értékelés megállapításait saját következtetéseivel együtt benyújtja az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak és az Ügynökségen belül a szabályozók tanácsának. Az értékelés megállapításait közzé kell tenni.
- (4) A Bizottság legalább ötévente értékelő jelentést terjeszt az Európai Parlament és a Tanács elé, **figyelembe véve azt a lehetőséget is, hogy felülvizsgálja az Ügynökségre ruházott hatásköröket.**

46. cikk

Hatályon kívül helyezés

A 713/2009/EK rendeletet hatályon kívül kell helyezni.

A hatályon kívül helyezett rendeletre való hivatkozásokat erre a rendeletre való hivatkozásként kell értelmezni, a II. mellékletben foglalt megfelelési táblázatnak megfelelően.

47. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök